

Plant A Tree  
For All Reasons

- To Remember
- To Congratulate
- To Honour
- To Say "I Care"

Jewish  
National  
Fund  
of  
Ottawa

TEL: (613) 798-2411  
FAX: (613) 798-0462



# ottawa jewish bulletin



www.ottawajewishbulletin.com

november 1, 2004

volume 69, no. 4

cheshvan 17, 5765

Ottawa Jewish Bulletin Publishing Co. Ltd.

21 Nadolny Sachs Private, Ottawa, Ontario K2A 1R9

Publisher: Mitchell Bellman

Editor: Barry Fishman

\$2.00



Dr. Erwin Koranyi, who was rescued three times by Raoul Wallenberg, holds his "passport to death" (Jewish identity card) and "passport to life" (Swedish defence passport issued by Wallenberg) during the opening of the Raoul Wallenberg: Symbol of Justice and Humanity Exhibit. See story on page 4.

(Photo: Sylvia Klein)

## Alan Dershowitz makes the case for Israel

Bulletin reporter Cynthia Nyman Engel talks with Harvard law professor, defence attorney and prolific writer Alan Dershowitz about Israel, US politics and the need for Jews and Israel to do a better job in defending and promoting Israel. Dershowitz will be the guest speaker at the JNF Negev dinner, November 15.

**Q:** You're well acquainted with many of the Israeli *halabatin*. Have you ever suggested they make the case for Israel by improving their global public relations? Clearly, the Arabs have perfected the art. What can — and should — Israel do to improve its image?

**A:** When I was last in Israel — in December and January — I spent much of my time trying to persuade them to do a better job in terms of PR. I think the big problem is that the PR is in the hands of the government. What they should be trying to do is make the general case for Israel. When I wrote *The Case for Israel*, I tried to make a generic case for it that would be acceptable to, for example, both [Benjamin] Netanyahu and [Shimon] Peres.

**Q:** Why do you think the media views Israel so negatively?

**A:** I don't think all media regard Israel in a negative light.

And, you have to remember the Israeli papers themselves are so critical. Some publications are fair, the *New York Times*, for example. The *Boston Globe's* news pages are fair to Israel, their editorial pages unfair. Canada's *National Post* is fair. The European papers reflect the government and the population and are not fair. All of it comes down to: 'We'll show up the Jews.' There is a lot of misinformation out there and it's the old double standard again ... you don't read about the Chinese occupation of Tibet, but you do read a whole lot about the Israeli/Palestinian issue.

(Continued on page 2)

## Building bridges between Sephardic countries

By Katy Peplinskie

The embassies of Israel, Greece, Spain and Turkey, la Communauté sépharade unifiée du Québec, Congregation Beth Shalom and the Museum of Civilization will host Sephardic Cultural Week in November as an expression of solidarity — lingering tensions between these countries date back to the Spanish Inquisition.

"It's all about building bridges," says the Embassy of Israel's Anna-Lee Chiprout. "We want to take steps toward easing any animosity that might remain between us."

The Spanish Inquisition, which began in 1480, hunted down relapsed converts from Judaism

and Islam and publicly burned them. The total number of people who died at the stake is 30,000. Jews in Spain who did not convert to Christianity during this period were forced to leave the country for places like Turkey and Israel.

"These are old grudges we're dealing with," says Daniel Benlolo, Beth Shalom's cantor. "Divisions this great can be difficult to mend, but we're on our way."

Spain and Greece have been trying to make amends with the Jewish people for several decades, refurbishing synagogues and other religious sites as a token of good will.

(Continued on page 8)



(From left to right): Antonio Torres-Oulce (embassy of Spain), Cantor Daniel Benlolo (Congregation Beth Shalom), Anna-Lee Chiprout (embassy of Israel), Fazli Corman (embassy of Turkey), Georges A. Oagoritis (embassy of Greece) and Ronen Gil-Or (embassy of Israel).

(OJB Photo: Katy Peplinskie)

World Class Outsourcing ... and more!

**BOYD GROUP**  
Providing quality service  
to the National Capital Region  
since 1947

**BOYD**  
COMMERCIAL WAREHOUSING  
& DISTRIBUTION SERVICES LTD.  
744-6444

**BOYD**  
VEHICLE STORAGE  
744-5767

**BOYD**  
MOVING & STORAGE LTD.  
244-4444

www.boydgroup.on.ca

**CARTIER**  
SUPPLY & SERVICES LTD.  
244-7225

**LEGACY**  
Installation Services  
244-2433

Publications Mail Registration No. 07519

# Dershowitz: Israel needs to enlighten media

(Continued from page 1)

**Q: What can/should Israel do to enlighten the media?**

**A:** A non-governmental organization has to be formed in Israel, an organization that does not report to the prime minister or the government. It should be given a large budget, then given free rein to get general information out. You know, the Jews have been falsely accused for years of controlling the media and they can't even get the story out.

**Q: A recent report leaked to the media said that Israel is concerned about the European Union voting en bloc to boycott Israeli products. Do you think the EU will continue to do this and succeed in further eroding Israel's already damaged economy?**

**A:** I think anything the European Union is capable of doing to help them in their selfish pursuit of oil

they will do. There is no international morality in the European Union. They are led by the French and the Germans, so why would we expect anything? France is the greatest abettor of terrorists in the western world. Russia was and now it is learning its lesson. Let nobody think this European Union attitude has anything to do with Israeli policies. It is an antagonism that grows out of the history and of oil and has very little to do with Israeli policies. That's why I think the greatest human rights issue is how the European Union and some American academics are using Israel's right to defend itself as the excuse du jour for anti-Semitism.

**Q: There has been a movement in the U.S. among universities and some churches to no longer invest in Israel or buy Israeli products. As well, Israeli professors have been shunned. How strong is this attitude in**

**the U.S. and the world and why do you think it is happening?**

**A:** The movement totally failed on university campuses. I made it clear that I would divest from Harvard if it divested from Israel. Other academics on other campuses did the same. As for the churches, both the Episcopal and Presbyterian Churches have long, disgraceful histories of anti-Semitism, especially the Episcopal Church. It should be ashamed of itself. They are bigots and this is out-and-out bigotry. We have to fight back very hard and call them bigots. They have singled out only Israel and not, for example, China, Syria or any of the other countries that are occupying other countries. We have no voices in the churches, but we do on the university campuses, and we have won on the university campuses.

**Q: How would you advise Jewish university students to handle the**

**anti-Israel and anti-Semitic baiting that occurs on so many campuses?**

**A:** By providing information. On a campus you have to answer falsehood with truth. We have to fight back because ignorance is winning. Let the other side shout, but let us reason, pass out leaflets, hold sit-ins, use video conferencing. I wrote *The Case for Israel* to give students the ammunition they need to fight back. I am invited to speak on all sorts of university campuses. I do not have the time to do so, but I would happily find the time to do video conferencing with them.

**And, by the way, I will not set foot on the Concordia University campus [Montreal] until it invites back Ehud Barak and Benjamin Netanyahu with full security and allows them to speak. For me, Concordia completely has lost its status as a university campus.**

**Q: How does the UN get away with its preoccupation with Israel and on anti-Semitism?**

**A:** The UN is a bastion of hypocrisy and double standards and, because it is weak, it really doesn't get away with its preoccupation with Israel. If the UN ever self-destructs it will be over this Israeli/Palestinian issue. The same is true of the International Court of Justice.

**Q: Where is the justice**



Alan Dershowitz

**in President George W. Bush's demanding that Israel keep a lid on retaliating against suicide bombings then going to war with Al Qaeda and Iraq following 9/11?**

**A:** Welcome to the double standard that everyone imposes on Israel. Powerful countries think they have a right to dictate to Israel. The double standard is alive and well.

**Q: Both the *New York Times* and *The Boston Globe* have come out in favour of John Kerry for president. George W. Bush has shown himself to be very pro-Israel. In your opinion, would Kerry be good for Israel and the Jews? Do you see any difference in U.S. policy toward Israel if Kerry is elected?**

**A:** I've known John Kerry for more than 25 years and I think he would be much better for the Jews.

Kerry believes in the separation of church and state. Bush does not. And Kerry would be better for Israel because he sees the big picture: he sees that Israel is threatened not by Iraq but by Iran. I think that a new president will have a freer hand to go after Iran's nuclear capability.

**Q: Do you agree that the U.S. should have gone into Iraq?**

**A:** No. If anything, we may have to attack Iran.

**Q: In the past, the Arabs succeeded in reclaiming the land that is Israel. They are a patient people. Do you believe this can happen again?**

**A:** I believe it can happen again, but I don't believe it will. History is not a particularly good guide to the future. Israel has the resolve and the strength to remain a westernized Jewish state, a democracy. But Israel will never be at complete and total peace because it is too big a thorn in the side of the countries that surround it. You know, there were people during the first 50 years in the history of the United States who thought the concept would fail too.

**Q: What are your feelings about the disengagement from Gaza and what is your opinion on what to do in the West Bank?**

**A:** I think disengagement is the least worst solution. There will be no peace until Arafat is dead of natural causes, so what do you do in the meantime? I think unilateral disengagement and the security fence are the best ways of dealing with the situation. Above all, Israel has to continue to be pre-emptive militarily. It cannot wait to be attacked.

**Q: How could Israel make it more difficult for the Palestinians to recruit suicide bombers?**

**A:** Israel has to make the lives of its Arabs better, has to be more generous in its peace offers and to show that the alternative to terrorism is much better. It is in Israel's self interest for the Palestinian democracy to succeed.




**Go First Class  
for Service & Style  
with social stationery, invitations  
kippahs & announcements  
from  
By Invitation Only**

voice: Weiler at 523-3334 : email: [by.inv.only@rogers.com](mailto:by.inv.only@rogers.com)

YOUR  
FINANCIAL PLAN:


☐ Find priceless artifacts in your attic.

☐ Invest globally without increasing your RRSP's foreign content.



MEMBER  
CANACCORD  
RAPID

INDEPENDENT THINKING



*Choose Wisely* **Mackenzie**  
MUTUAL FUNDS

**Brian Aarenau (613) 755-4245**  
[brian\\_aarenau@canaccord.com](mailto:brian_aarenau@canaccord.com)

Commissions, trailing commissions, management fees and expenses all may be associated with mutual fund investments. Please read the prospectus before investing. Mutual funds are not guaranteed, their values change frequently and past performance may not be repeated. This ad has been paid for in part by Mackenzie Financial.





## Building a Secure Jewish future

### One Community. One Commitment.

Volunteer Profile: Michael Landau and Steven Fremeth

## Dedicating time and energy

By Hailey Eisen

When asked about his UJA fundraising experiences, Dr. Michael Landau recalls a story from his days as a dental student in Toronto. "I took it upon myself to canvas my Jewish classmates at U of T," Landau remembers. "My parents had been involved with fundraising since I was two-years-old, and it was something I felt very strongly about."

But, on one particular occasion a fellow Jewish classmate did not appreciate Landau's canvassing efforts. "He threw a two dollar bill at me and told me to stop bothering him. He said he thought his parents gave to UJA anyway."

This student's anger really struck Landau. He assumed that students at such a high level would understand the importance of giving to the Jewish community and would feel good about making a contribution.

But, from this experience Landau developed an understanding for people who have difficulties giving. He believes that when he canvasses now, as co-chair of the UJA dental division, he does so in a compassionate way.

"My personal goal is to help people understand what it means to give and help them to feel good about giving, no matter how much a person gives."

Dr. Steven Fremeth, who is co-chairing this division with Landau, understands that good things come only from hard work.

"I grew up on a farm," he says. "My father always put in time and effort in the spring to reap the rewards of the harvest. This is the same for members of the Jewish community; you can't expect to get something back from the community if you don't put in the effort to help it grow."

Fremeth is a dedicated member of the community who also leads an active professional and family life. His commitment extends



Michael Landau



Steven Fremeth

beyond the Jewish community to a number of dental organizations as well as the Children's Hospital.

Inspired by those dedicated individuals who have come before him, Fremeth believes very strongly in motivating others to follow in his footsteps. "As Jews we must help each other or no one else will."

Landau's commitment to the community stems from his parents and grandparents. He understands his responsibility extends beyond fundraising. Besides co-chairing the dental division, he also works as a trustee for the Vaad Ha'ir, as an active member of the Chevra Kadisha and recently as a member of the Jewish Community Foundation.

He is a father of three, and believes that his children will learn through osmosis, how important it is to be involved.

What does the UJA slogan, *building a secure Jewish future*, mean? Fremeth explains that there are two definitions of the word secure, one physical and one spiritual. "Security means knowing that our children will have an excellent Jewish education and also that as our parents get older they will have community support and long term care."

Fremeth believes it's not only the funding that is important for the UJA, but also the commitment from individuals willing to dedicate time and energy.

## Hold these dates!

Thursday

November 11, 2004

*Love Thy Neighbour as Thyself*

To RSVP, call 798-4696, ext. 248

More info on page 19

Sunday

November 28, 2004

*SuperWeek Cleanup*

To help, call 798-4696, ext. 250

For more information  
please call 798-4696, ext. 250

Agency Profile: Tamir Foundation

## Providing an essential service to ensure quality of life

By Hailey Eisen

The participants and residents of the Tamir Foundation are often seen in and around the Ottawa Jewish community campus, cheerfully participating as active members of the community.

The Tamir Foundation makes it

possible for individuals with developmental disabilities to lead active Jewish lives. "We are providing an essential service that is desperately needed by individual participants and their families," explains Mark Palmer. "We are the sole Jewish organization in Ottawa that is providing this kind of service."

Palmer has been the executive director of the Tamir Foundation for 14 years, and he finds the work very rewarding.

Tamir offers a number of programs and services including group homes, time share accommodations, supported independent living, day activities, and Judaic outreach.

"We provide support geared to the level of individual needs," Palmer says.

For example, Tamir introduced a summer program that aims to help children with disabilities participate in summer camps with their peers. The program,

Keshet for Kids, allows children to be matched one-on-one with a student who has been trained to provide support. "These are kids who could not be successful in camp on their own, but can now attend and enjoy mainstream summer camps," says Palmer.

He explains that most Tamir services have a long lasting effect on the individual and their family. "We're not a McDonald's organization where billions are served – that's not our game. We are all about long lasting relationships, making a difference, and having a high impact on the lives in the Jewish community."

UJA funding makes it possible for Tamir to provide the Judaic aspects of its services, which Palmer says are the most fundamental part of the organization. "The UJA supports Tamir and its participants in two areas – Jewish continuity and outreach."

Tamir helps the most vulnerable individuals in the community who are unable to access the support they need through non-Jewish sources.

"Some of the people here are just one step away from a life on the street or in a shelter, and UJA funds ensure that they enjoy quality of life in a Jewish environment."



## Politician, diplomats, Holocaust survivors attend opening of Wallenberg exhibition

By Diane Koven  
Holocaust Education Program 2004 was launched on October 17 with the opening of a travelling exhibition commemorating the life and heroism of Raoul Wallenberg. The commemoration of the 60th anniversary of Wallenberg's rescue operations was jointly sponsored by the Raoul Wallenberg International Movement for Humanity (RWIMH) and the Northshield Financial Group.

Politicians, diplomats, Holocaust survivors and their families as well as interested members of the public attended the opening ceremony and reception at Ben Franklin Place. Also in atten-

dance was Rev. James Christie of Southminster United Church where the exhibit ran until October 29.

Peter Rona, executive director of RWIMH, began his introductions of the various speakers with the poignant note that carried the emotion of the day. "I would not be here if not for Raoul Wallenberg," he said, "because, you see, he was personally responsible for saving my parents in 1944."

In describing the aim of RWIMH, Rona said, "The main task of the movement is to disseminate humanistic principles that are the weapon against hatred and intolerance."

Hungary's ambassador to Canada, Denes Tomaj, praised Wallenberg for saving 100,000 of his country's Jews during the Nazi occupation. "There was a man who was prepared to spend all his energies and ultimately sacrificed his own freedom for the

sake of a great humanitarian cause," he said. Tomaj said that Wallenberg had a lasting and profound influence on the character of present-day Hungary, changing the face of the country forever.

His Excellency Lennart Alvin, Sweden's ambassador to Canada said "the Wallenberg file can only be closed when the whole truth is revealed." Although Wallenberg was captured by the Soviets 60 years ago, his fate is still unknown. "Wallenberg showed us that one single person, one determined individual can make a difference. He showed us that there is always a choice to make," said Alvin.

A most amazing true-life story was recounted by Dr. Erwin Koranyi of how Wallenberg had saved his life – not once, but three times! Dr. Koranyi, who had graduated from medical school in Hungary, repeated his internship years later when he immigrat-



Wallenberg exhibit

Hungary's ambassador to Canada, Denes Tomaj, Swedish ambassador to Canada Lennart Alvin and the Rt. Honourable Herb Gray view the Raoul Wallenberg Symbol of Justice and Humanity Exhibit.

(Photo: Sylvia Klein)

ed to Canada and is a psychiatrist and professor emeritus at University of Ottawa.

Recounting the many heroic actions of Wallenberg,

Minister of Justice and Attorney General Irwin Cotler echoed the other speakers that one person can make a difference. "One person can con-

front evil, can resist evil and can prevail," he said. "There can be no greater inspirational role model for young people today than Raoul Wallenberg – young people who are growing up in a period in which they witness inhumanity around them, yet are bereft of heroes..." As to the ultimate fate of Wallenberg, Cotler was adamant that "until we have conclusive evidence, he remains a disappeared person. As difficult as it is to believe, it is possible that he could still be alive elsewhere and we have a responsibility to determine what was the true fate of Raoul Wallenberg."


Vera Gara, the RWIMH representative in Ottawa, who was recently appointed a first-class member of the Royal Order of the Polar Star of Sweden in recognition of her tireless efforts, was one of the organizers of the ceremony and the reception that followed.

### Allan Taylor

- GROUP PLANS
- LIFE INSURANCE
- DISABILITY INSURANCE
- PENSION and RRIFs

761-3918

Great-West Life



*now does Bar/Bat Mitzvahs!*

*My Caterer's clients have called it everything from "fabulous" to "excellent" to "superb."*

Still, recent clients had one recommendation to make after *My Caterer* planned their son's Bar Mitzvah at Temple Israel – that they change their name to "Where Did You Get That Caterer?"

Why? Because during and after the event, everyone asked them that very question.

*My Caterer* has five banquet halls available at the Ottawa Athletic Club for client use, but is pleased to offer its services at any location.

Please visit their website at [www.mycaterer.ca](http://www.mycaterer.ca) or call Dominique at 260-1432.

**Discover us at [www.mycaterer.ca](http://www.mycaterer.ca)**

## Newcomers' Tea

Do you know any newcomers to Ottawa?

We would love to welcome them  
at our semi-annual Tea

**Sunday, November 7**

**2:30 to 4:30 pm**

at the home of Cheryl Cogan,  
1681 Des Ravins Place, Orleans

*A wonderful way of meeting others in our community.*

If you are a newcomer  
to the Ottawa Jewish Community,  
or if you know someone who is, please call  
**Rozzie Kanigsberg at 746-0832**  
**or Ruth Calof at 523-1600**

Social get-together • No solicitation



# Loblaws®

COLLEGE SQUARE MARKET



*Your store for Kosher choices bringing you more variety & more convenience!*



## KOSHER DEPT. HOURS

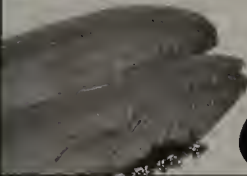
Mon.-Thurs. ... 8am - 8pm  
Fri. .... 8am - 3pm  
Sat. .... CLOSED  
Sun. .... 9am - 6pm

1980 BASELINE RD.  
AT WOODROFFE AVE.

PHONE: 723-3200 ext. 122 or 147

### SALMON FILLETS

fresh Kosher



15.41/kg

**6.99**  
lb.

### MOCK TENDER STEAKS or ROAST

fresh Kosher

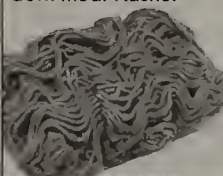


17.61/kg

**7.99**  
lb.

### GROUND CHICKEN

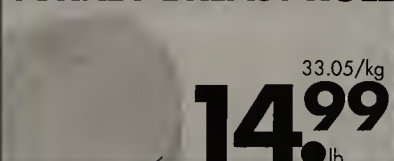
dork meat Kosher



8.36/kg

**3.79**  
lb.

### PERL'S WHITE TURKEY BREAST ROLL



33.05/kg

**14.99**  
lb.

### PERL'S CHICKEN SOUP

with noodles frozen



900 g pkg.

**2.99**

### EMPIRE CHICKEN BREAST CUTLETS

BONLESS BREADED frozen

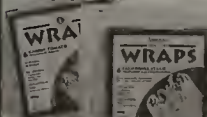


340 g pkg.

**12.99**

### SUMMERSWEET WRAPS

Californio veggie, Mediterranean Pesto or Garden Tomato

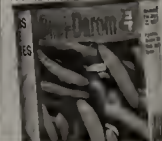


390 g pkg.

**1.99**

### BNEI-DAROM CUCUMBERS

in brine



540 ml tin

**1.49**

### CEDAR HEARTS OF PALM



398 ml tin

**1.69**

### FARMER'S MARKET™ PIES

apple, rhubarb/strawberry, Summer harvest or blueberry



1 kg pkg.

**5.49**

### TEMPRI DRINKS

mint or grapefruit



1.5 L cont.

**1.49**

### EDDIE'S NEW YORK CITY PIZZA

8 slices frozen



**9.99**

PRICES EFFECTIVE FROM SUNDAY, OCTOBER 31 TO FRIDAY, NOVEMBER 12, 2004

## The changing face of JSA-Hillel

*Editor's note: Vaad President Arnie Vered has arranged to share his column, on occasion, with the chairs or presidents of the community's major beneficiary agencies or committees so that they can provide some insight into their operations.*

She stands together with a number of her friends in a familiar setting. She should feel comfortable; however, she feels anything but. She has been preparing herself for this moment for over a week, and yet she still feels she will never be ready.

Over and over, her beliefs and convictions are under attack and her very foundations of truth and honesty are challenged. No matter what, she wants to stick to her convictions, her beliefs, her community, but she knows she is in for a battle. It is essential that this battle is fought, and it is, almost without end. Her adversaries are well trained, their weapons polished and ready for use. Their ammunition: words, lies, twisted truths and exaggerations.

The time is drawing closer. She looks to her friends for a last moment of support before the war banner is raised. There is some doubt, some apprehensiveness, but the decision is made to raise the banner and rally. The banner is raised and the



### VAAD Report

Dov ben-Reuven  
Director  
JSA-Hillel Ottawa

image on the banner is seen in larger letters, ZIONISM.

Today is Zionism Day, and the location is on campus. Who is she? She is your daughter today; yesterday, she was your son and, at one point, she might even have been you. She is a Jewish student and she belongs to the Jewish Student Association-Hillel (JSA-Hillel).

JSA-Hillel provides many services to Jewish college and university students in Ottawa. We are the centre of Jewish campus life that provides an essential network for young Jewish students to maintain contact with their community and peers.

Historically, Hillels have been stigmatized as a club for "geeks." Not anymore. Today, we are vibrant, and as diverse as Israel. Each student has his or her own reasons to join and we commit ourselves

to them as they do to us.

JSA-Hillel faces a number of challenges on campus. Our organization can be divided into three main areas: Jewish life, Israel advocacy, birthright Israel. The challenge we face today is balancing Jewish life and Israel advocacy.

*... we have become as diverse  
as our membership  
by offering a range of services  
for our students from Knuznits  
and Hebrew lessons  
to Israel discussions  
and club nights.*

In order to enhance JSA-Hillel in Ottawa we decided to specialize. No longer do we try to invent a program that speaks to everyone. We know that it just doesn't happen. Instead, we have become as diverse as our membership by offering a range of services for our students from Knuznits and Hebrew lessons to Israel discussions and club nights.

Our "flag ship" event is the always-desired free Shabbat dinner. We have a great base of members who enjoy free monthly Shabbat dinners on campus. Over the past two years, our attendance at Shabbat dinner has increased from 15 to almost 50. However, it is a challenge to maintain student turnout with such a fierce battle on campus.

Israel advocacy has become a priority for campus life in Canada. We know, if left unchallenged, our adversaries will distort the hearts and minds of the average university student to be anti-Israel and possibly anti-Semitic. We need to make sure that we promote the positive aspects of Israel and Judaism to prevent such an outcome. We cannot let our future leaders in Canada be influenced by the propaganda on campus.

Many of our energies and resources are invested in this battle. We are making a difference. We hope to keep making a difference by continuing our efforts and by becoming more involved in our local community. We need to stand as one, the community and the students. We need your support as much as you need ours. Together we can make a difference.

## Is Ottawa bored of Jewish education?

The Ottawa Jewish community has for years fostered an image of solidarity and unity despite the various denominational groupings that inhabit our Jewish population. Very few communities can boast of a strong, working and collegial relationship as we find among the clergy of the various congregations in Ottawa. The concept of unity through diversity serves as the model of the various agencies under the umbrella of the Va'ad Ha'Ir. Our SJCC serves as the central address of all of the Jews of Ottawa regardless of religious stripe and leaning.

In line with the umbrella philosophy of Jewish cohesiveness in Ottawa, an initiative was started a number of years ago to bring the various Jewish elementary and high schools, day and afternoon, as well as early childhood programs together to coalesce and benefit together from a common approach to problems in Jewish education. Thus was born the Board of Jewish Education (BJE) of Ottawa in the room of the Educational Resource Centre, an SJCC project located in the building that houses Hillel Academy, the Talmud Torah Afternoon School and Ottawa Modern Jewish School.

In the course of its short existence, the BJE served as a clearing house and as a mechanism to deal with educational issues,



### From the pulpit

Rabbi Howard  
Finkelstein  
Beth Shalom West

to bring in experts to make presentations to Jewish educational faculty on key curricular and learning matters. Professional Development days dotted the calendar of the BJE, and every school could find its niche and its needs addressed in these programs.

Most importantly, all ideological and denominational groups worked together. There was no animosity, no dissonance. We all worked at common purpose, the promulgation and promotion of Jewish education.

But, alas, the Board of Jewish Education and the Educational Resource Centre no longer exist.

Without entering into the reasons that led to their premature demise, suffice it to say that a community such as the Ottawa Jewish community can ill afford not to have such communal institutions exist. Obviously, one must respect the integrity

of every school's curriculum and mission statement, and the independence of each school to operate according to its mandate.

However, the absence of such institutions as the BJE lends one to think that Jewish education is not a communal priority, which I know is an erroneous perception.

We are indebted to the support that the Va'ad Ha'Ir gives Jewish education in our city. However, a central agency of Jewish education is needed to ensure that educational issues be addressed communally, involving all of our schools. No matter what ideological schools exist in Ottawa, the problems and issues that face them are

similar, if not identical. These problems could be financial, educationally oriented such as learning disabilities and special educational, as well as motivational.

In the early 20th century, the great Jewish educator, Samson Benderly, founded the first Board of Jewish Education in New York City with the express intention of uniting the disparate schools that existed. Since then, every major and mid-size Jewish community has seen the wisdom of establishing a board, bureau or central agency for Jewish education. The benefits have been maximal. May we again see this dream of Benderly come true in Ottawa.

### Letters welcome

Letters to the Editor are welcome if they are brief, signed, timely and of interest to our readership. The OJB reserves the right to refuse, edit or condense letters. The Mailbag column will be published as space permits.



Owned by The Ottawa Jewish Bulletin Publishing Co. Ltd., 21 Nadolny Sachs Private, Ottawa, K2A 1R9.  
Tel: (613) 798-4696, Fax: (613) 798-4730. Email: bulletin@jccottawa.com. Published 19 times a year  
© copyright november 1, 2004

PUBLISHER: The Ottawa Jewish Bulletin Publishing Co. Ltd. EDITOR: Barry Fishman  
PRODUCTION MANAGER: Brenda Van Vleet BUSINESS MANAGER: Marge Kardash

EDITORIAL BOARD: Anna Belsky, chair; Stephen Birdman; Mark Buckston; Seymour Diers; Diane Koven; Louise Rachis, Michael Wolcott.

The Bulletin cannot vouch for the kashrut of the products or establishments advertised in this publication unless they have the certification of the Ottawa Vaad HaKashrut or other rabbinic authority recognized by the Ottawa Vaad HaKashrut.

Local subscription \$30.00, Out-of-town \$36.00, \$2.00 per issue

We acknowledge the financial support of the Government of Canada, through the Publications Assistance Program (PAP), toward our mailing costs.

ISSN: 1196-1929

PUBLICATIONS MAIL AGREEMENT NO. 40018822

REGISTRATION NO. 07519

RETURN UNDELIVERABLE CANADIAN ADDRESSES TO: OTTAWA JEWISH BULLETIN

21 NADOLNY SACHS PRIVATE, OTTAWA, ON K2A 1R9

email: bulletin@jccottawa.com



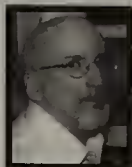
# Winning the journalism war post 9/11

According to Edward Greenspon, editor-in-chief of the *Globe and Mail*, attitudes toward the government and the media began to change shortly after 9/11. A preoccupation with celebrity journalism, citizens seen as consumers buying a product rather than participants in a democracy, and the neo-conservative view trivializing the belief that government can work for the common good, were suddenly no longer in vogue.

"After 9/11, government and journalism mattered," Greenspon told those attending a UJA Maimonides Society event held recently at Hillel Lodge. Citizens needed and wanted to be informed about international news from a Canadian perspective, government was expected to be more active and, once the debate over security and freedom began, government needed to be watched.

The public wants newspapers to be "fair and honest with the facts," and since 9/11, "[people] don't trust as easily as they used to," Greenspon says.

This new attitude helped the *Globe and Mail* win the newspaper war with its archrival the *National Post*. Now leading in almost every market in Canada and out-selling the *National Post* two to one in Toronto, Greenspon believes it all comes



## Editor

Barry Fishman

down to trust. Suddenly, a lively, agenda-driven, controversial newspaper was less important than one you trust and find authoritative.

ular cause. The important question newspapers should answer is "What is happening and what does it mean?" he says.

He believes newspapers can be more relevant by covering emerging stories. Recently, the *Globe* ran an in-depth series on China as an emerging economic and military power and a series on how immigration has changed the face of Canada. It has also opened up an African bureau.

Although he admits that for two or three years the *Globe and Mail* drifted away from its pro-Israel position, he feels

from Alzheimers was refused entry into Canada to live with her Canadian sisters after the death of her husband, even though her family agreed to pay all her medical bills. It wasn't until the story ran on the front page of the *Globe and Mail* that the government, embarrassed by the negative publicity, changed its mind.

Greenspon doesn't consider himself a Jewish editor, but rather the editor of the *Globe and Mail* who happens to be Jewish.

"Maybe [being Jewish] that shapes the values I bring to the job, but the values I have absorbed from journalism say to me that I am not an advocate nor am I primarily there to be Jewish...The key is to be truthful, facilitate open debate as a service for the Jewish and all other communities."

He refuses to let himself be bullied by the bigots and racists who send him e-mails and letters discounting his opinions simply because he is Jewish. "I will not allow myself to be disenfranchised in such a way," he argues.

For Greenspon, journalism is the "central way we look at the world." His most important job as editor of what he fondly calls the 'Grey Lady' (*Globe and Mail*) is the "stewardship of a great institution."

*"... the values I have absorbed from journalism say to me that I am not an advocate nor am I primarily there to be Jewish ...The key is to be truthful, facilitate open debate as a service for the Jewish and all other communities."*

Coverage of foreign news by a Canadian source is now rated very high on surveys. In fact, Greenspon noted, since 9/11, foreign news has overtaken national and business news as the number one priority of *Globe* readers.

Greenspon is not a fan of agenda-driven newspapers that advocate for a partic-

ular cause. The important question newspapers should answer is "What is happening and what does it mean?" he says.

He considers himself an activist editor who brings value and strong news judgment to a story without investing in a cause or drastically changing the reality of the story. As an example, he talked about how a US Holocaust survivor suffering

# Why not one community school?

The October 4 issue of the *Bulletin* contained a letter from Dr. Joseph (Yossi) Caytak. Writing as "a concerned parent in Ottawa," Dr. Caytak claimed that the community's two Orthodox day schools have been divided for a number of years along ideological lines, and said that the community would be far better off with only one Orthodox school.

Dr. Caytak, who has been a friend of mine for over 20 years, is strongly committed to Judaism and extremely passionate about what he believes in. I'm probably not too far off the mark when I say that Yossi likely wrote his letter only after giving the matters he raised considerable thought. While I know he provided his views with the best of intentions, I must take issue with some of them.

I was part of the group of people responsible for establishing Ottawa's second Orthodox day school, Torah Academy, seven years ago (the former École Maimonides was the first). My participation had nothing to do with ideology, and everything to do with my personal concerns about some important operational issues. While I wouldn't discount possible alternative motivations among others, I believe the vast majority of Torah Academy's founding board members felt the same way as I did.

I'm not familiar with the inner workings of either school today, and sincerely regret



## How I see it

Bob Dale

if ideological differences have gotten as serious as Yossi claims. With a student body comprising some 150 kids, counting both schools, it's possible to have a few "ideologues" among their parents. But if anybody has "hijacked" either school, it's up to the respective parent bodies – who provide the *raison d'être* of both schools (the children who attend) – to demand that things be set right. People and organizations that help fund the schools should also be asking serious questions.

That brings me to my main point. Although I gave my own son an Orthodox day school education, I'm not sure I would do it again. As regular readers may have noticed, I use the word "community" a lot in this column. After years of reflection, I now believe that Ottawa, a relatively small Jewish community, needs only one day school.

Hillel Academy, and our community in general, have lost something very important from the separation of most of Ottawa's Orthodox kids from the mainstream day school. As Dr. Caytak said in

his letter, "when we had one school, our children learned and played together and became lifelong friends, who respected each others' ways." While he was referring to one "Orthodox" school, his statement applies even more to one "community" school.

Think, for example, what Orthodox kids might have brought to a community school. Orthodox Judaism believes that the Torah has come down to us intact and unchanged, and that it contains 613 mitzvot binding on all Jews. Based on that, Orthodox Jews strive to lead lives focussed on performing mitzvot (good deeds), in the belief that in doing so, they are sanctifying God's name. What a wonderful message to convey to other Jewish kids, no matter what their affiliation – basing one's day-to-day behaviour on the moral code set out in the Torah, instead of on the behaviour of, say, spoiled professional athletes; or belly-button revealing "singers" whose idea of a fun date is to travel to Las Vegas to marry somebody they divorce the next day.

On the other side, think of what other kids could have brought to Orthodox kids in a community school. For example, think what children from a Reform background might have brought – a focus on justice and righteousness, narrowing the gap between rich and poor, acting against discrimination and oppression, and promoting social justice. Also a wonderful message, and, per-

haps surprisingly to some, quite compatible with Orthodoxy's focus on performing mitzvot, despite the other differences between the two branches.

The reality is that the majority of Orthodox kids don't attend the community school, and haven't done so for many years. How are our kids – Orthodox, Conservative, Reform, Reconstructionist, or unaffiliated – going to find out about their diverse practices, and their similarities, if (as Dr. Caytak has said) they grow up in different "solitudes"? Those solitudes can last well beyond the day school years, perhaps even a lifetime. Isn't it the separation of Orthodox kids from other Jewish kids counterproductive, given that these children never get to play together, learn from each other, respect each others' different religious practices and lifestyles, or form the lifelong friendships upon which so many communities are based?

Let me quote from Yossi's letter one last time, substituting the words "one community school" for the "one Orthodox school" he refers to. Those who are opposed to sending their kids to one community school "should, perhaps, examine thoroughly their own motives, and determine if their path is a path that promotes peace, unity, and shalom in the community." As Yossi says, "our children and the rest of the community ... are taking their cue from us – can we meet the challenge?"

I welcome your views. I'm sure I'll be hearing from some of you.





The Shoah (Holocaust) Committee of Ottawa  
and  
The Embassy of the Republic of Hungary



cordially invite you to  
a Special Evening featuring  
**Holocaust Education Program 2004**  
Keynote Speaker

His Excellency  
**Mr. Bálint Magyar**

Minister of Education  
of the Republic of Hungary



The Hungarian Minister of Education's mother was hunted by the Nazis, and many of his relatives were murdered in Auschwitz. Bálint Magyar has played a lead role in acknowledging the human disaster that befell all Hungarians when some actively and others passively participated in the deportation and murder of their Jewish neighbours.

**Sunday November 7, 2004**

**7:00 p.m.**

**Social Hall**

**Joseph and Rose Ages Family Building**  
**21 Nadolny Sachs Private, Ottawa**

**Please RSVP by Friday November 5**  
**(613) 798-4696 ext. 313**

*A Program of Holocaust Education 2004*

## Building bridges

(Continued from page 1)

"Some reconciliation efforts even date back to the Second World War," says Benlolo. "During the Holocaust, Turkey and Spain granted amnesty to a lot of Jews. Any Jew who could prove they were of Sephardic origin was granted a visa."

However, few people know these things. Sephardic Cultural Week will be the ideal opportunity to inform people about the strengthening of ties between Sephardic countries, he says.

"Education about our history is important," agrees the Embassy of Spain's Antonio Torres-Dulce. He adds that it's also important to embrace the similar customs and traditions all Sephardic people share with one another.

Each embassy will host one day of events, followed by a reception at a different venue. Opening night will take place at the Museum of Civilization, where the ambassadors of the countries involved will each give a speech. Dr. Bensoussan, president of Quebec's Sephardic community and author of *Marriage a Mogador Maroc*, will help host the evening.

A noted guest during the week will be Daniel Bolshoy, a classical guitarist. He has performed recitals in Canada, Denmark, Sweden, Germany, Israel and the USA. His music is firmly grounded in Sephardic culture.

Other guests will include Solly Levy, a historian of Sephardic traditions; Rosa Asenjo, a professor of Sephardic history; and Rabbi Yamin Levy of New York's Yeshiva University.

Music will be performed by Shimon Siboni, the Edery Brothers and the Shira Choir.

"This will be a wonderful liaison of countries," says Chiprout. "A great way of ... building friendship, and sharing the Sephardic culture with Ottawa."

For more information, contact Anna-Lee Chiprout (567-6450, ext. 237).

## Sephardi Cultural Week in Ottawa:

### A Mediterranean Odyssey November 14-21

**Sunday:** The Canadian Museum of Civilization (CMC), opening event. Concert with Daniel Bolshoy and Cantor Daniel Benlolo, followed by reception, 7:00 pm.

**Monday:** Embassy of Turkey presents lecture by Naim Guleryuz, curator Jewish Museum Istanbul, and musical performance, CMC, 7:30 pm.

**Tuesday:** Embassy of Israel presents narrator and historian of Sephardic traditions Solly Levy, NAC, 7:30 pm.

**Wednesday:** Embassy of Spain presents lecture and musical performances, CMC, 7:30 pm.

**Thursday:** Embassy of Greece presents lecture by Dr. David Bensoussan and entertainment by Poseidon and Zorba dancers, Ottawa Hellenic Centre, 7:30 pm.

**Friday:** Congregation Beth Shalom presents Kaballah Shabbat service and Sephardi dinner with guest lecturer Rabbi Yamin Levy, Beth Shalom Synagogue, 6:00 pm.

**Sunday:** CMC presents Closing Concert with Edery Brothers and Cantor Danile Benlolo and the Shira Ottawa Choir, 7:00 pm.

## HONOUR YOUR FATHER AND YOUR MOTHER

*We'd be honoured to assist you in fulfilling this Mitzvah  
at Home, Retirement Residence or Long Term Care Facility*

Medication Reminders  
Homemaking  
Companionship  
Recreation



Minor Medical Care  
Transportation  
Pre/Postnatal Care  
And More!

**Caregivers knowledgeable in Jewish Customs and Traditions**  
What sets us apart? We are members of our community who have cared for our parents

**Affordable**  
**1-24 Hour Care**  
**7 FREE SERVICES**

**BRIAN LEVITAN**  
**WENDY BIRKHAN**  
**SHELDON TAYLOR**

**730-2188**

[www.homewatchcaregivers.com](http://www.homewatchcaregivers.com)

**Homewatch CareGivers**





Advertorial  
**JEWISH  
NATIONAL  
FUND**

More than trees  
**798-2411**



Lisa Cogan,  
president

#### Negev Dinner Countdown

This will be my last column before the 2004 Negev Dinner. JNF owes a huge, sincere Thank You to Chair Stephen Victor, his team, to the Ottawa Jewish Community and the City of Ottawa. The response has been so positive that we are anticipating a sold out event. It's a wonderful position to be in and we're delighted to be in it.

Elsewhere in this issue you will find a fascinating and informative interview which the *Bulletin* conducted recently with our guest speaker, the distinguished lawyer and Harvard Law Professor Alan Dershowitz. We are privileged, indeed, to have the opportunity to listen to this exceptional scholar's message firsthand.

I am tremendously pleased to announce that we are very close to reaching our financial goal. The proceeds from the 2004 Negev Dinner are being directed to the Ottawa Recreation Area which will be created in the Lahav Forest near Be'er Sheva. The Ottawa Recreation Area will become reality in 5765. Interest in and support for this endeavour from former Negev Dinner Honoree Mayor Bob Chirelli was, in large measure, instrumental in achieving the success.

Negev Dinner Campaign Chair Stephen Victor has moved mountains to secure our goal. The entire campaign team has been remarkable: A complete recipe for success.

The Ottawa Recreation Area in the Lahav Forest is located some 10 kilometres north of Be'er Sheva, capital of the Negev. The Lahav Forest is just one of many JNF forests that have changed the face of the country and become an integral part of the Israeli landscape. The Lahav Forest is the 'green lung' for the northern Negev – a typically desert area with low rainfall and almost lacking in natural vegetation – where KKL-JNF has been planting trees since 1952. The Ottawa Recreation Area will be developed to suit the needs of all sectors of the population, including people living with disabilities.

I want to acknowledge the following Sponsors and Patrons for their significant encouragement and financial support. Our Sponsors and Patrons are in alphabetical and categorical order: Minto Foundation and Ottawa Citizen; Loblaw's, Properties Group, Ron Engineering/Armon Corporation, Soloway Wright, Urbandale Corporation and Anonymous; Gowing Lafleur; Leimerk Developments; Brazeau/Seifer/Vegendorf, Bev and Dan Cantor, Crystal Criminal Law Office, Ginsberg Gluzman Fage & Levitz, Kimmel Victor & Ages, Mark Motors, and Merowitz Potelchin.

Signing Opportunity: Mr. Dershowitz has graciously consented to a book signing opportunity during the evening. Books authored by Alan Dershowitz also will be available for purchase thanks to Charters, both a sponsor of and supplier to the evening.

#### Two Become Bnai Mitzvah

Mazal Tov and Yasher Koach to Joey Arron Nadohty and Molly Rebecca Reisman who became Bnai Mitzvah recently. The proud parents of both celebrants chose to add a meaningful dimension to the milestone event in their youngster's life by inscribing their child in the Sefer Bar/Bat Mitzvah. The Sefer Bar/Bat Mitzvah is housed in the KKL/JNF offices in Jerusalem. Whenever they visit Israel, Joey and Molly are welcome to stop into the KKL/JNF office and request to view the inscription in the Sefer Bar/Bat Mitzvah.

On a daily basis you can plant trees for all occasions. An attractive card is sent to the recipient. To order, call the JNF office (798-2411).



## The Hockey Sweater author to read from his book at Arts Alive

By Maxine Miska

Guests at Arts Alive on Sunday, November 14, will experience a moment in the "life cycle" of two very different books – a contemporary Canadian classic, read by its author and a Jewish book over 200 years.

Roch Carrier will read from his children's classic *The Hockey Sweater*, and the Council of the Jacob M. Lowy Collection, Library and Archives Canada will present a rare book to the Jacob M. Lowy Collection in honour of Carrier, the former national librarian of Canada.

*The Hockey Sweater* (Le chandail de hockey) is a tale about a young boy who has requested a Montreal Canadiens sweater from the Eaton's catalogue, but receives a Toronto Maple Leafs jersey and must contend with the reactions of his friends and teammates.

Carrier's tale, simple on the surface, can be construed as an allegory about tensions between French and English Canada.

The book has become widely read and has been made into an animated film. It literally has gained so much cultural currency in Canada, an excerpt is printed on the five-dollar bill.

Both children and adults can enjoy this opportunity to meet Roch Carrier and hear this classic read in its author's voice at 2:00 pm.

To recognize his support of the Lowy Collection during his tenure as national librarian of Canada, the Lowy Council has purchased a book to be dedicated to Carrier and donated to the collection. This book, *Sefer Divre ha-Yamim le-Malkhe Tsarfat u-Malkhe Bet Ottoman ha-Togar* (The History of the Kings of France and of the Ottoman Turkish Sultans), was written by the 16th century historian Joseph Ha-Kohen (1496-1578).

The history chronicles the rivalry between Christian and Islamic civilization with attention to events in Jewish history.

The author writes extensively about the experience of his own generation in the wake of the Spanish expulsion. The donated edition of the book was printed in Amsterdam in 1732-33.

**November 14  
programming  
takes place  
12:00-4:00 pm  
at the  
Soloway JCC**

Children's programming includes a workshop on modern Israeli music with the Israeli jazz trio *Seeds of Sun* and a magic show with Elliott Smith.

Adult programming opens with a reading by Mervin Butovsky and Ode Garfinkle about their book, *The Journals of Yaacov Zipper*. York University professor Sara R. Horowitz will follow with an illustrated lecture on Hollywood's image of Jewish women in film.

Toronto author Kathy Kacer presents her new work of non-fiction, *The Underground Reporters*, which recounts how a group of Jewish youths in a small Czech village created a secret newspaper as a gesture of defiance against persecution by the Nazis and collaborators.

The children were deported to the Terezin concentration camp, but one of the contributors survived, as did copies of the newspaper.

Israeli-born Avner Mandelman will conclude the program with his incisive short stories, which capture the irony that sustains Israelis in everything from army life to marital and extra-marital relationships.

## CLASSIFIEDS

### Bulletin Classifieds Get Results

\$10.50 for 20 words;  
\$0.25 for each additional word.  
Call 798-4696, ext. 256.

Looking for TWO FAMILIES TO 'TIME-SHARE' a fully furnished two-bedroom bungalow in the Bathurst and Lawrence area of Toronto, kosher kitchen, \$500 a month. (613) 521-0637.



### Providing solutions for all your financial needs

RSPs/RRFs • Portfolio Management  
Tax Reduction Strategies • Financial Planning

Steven Taylor, BA, CFP, CIM, FCSI  
Investment Advisor/Retirement Specialist



RBC  
Investments

Tel: 566-7551  
email: steven.taylor@rbc.com

**Jewish Preschool of the Arts** B.S.D.

Separate classes  
for 2 • 3 • 4 • year olds

Registration now open  
for September 2005 - 2006  
Call Devora Caylak 729 7712

### ARE YOU PAYING TOO MUCH FOR YOUR LIFE INSURANCE?

**Life Insurance For Everyone®**  
Insurance Brokers For Life • Disability • Group • RRSP  
• RRIIF • Annuities • Pensions • Estate Anal. sis

TERM 10' MALE NON-SMOKER RATES		
AGE	\$250,000	\$500,000
40	\$186	\$355
45	\$262	\$485
50	\$375	\$700
55	\$572	\$1076
60	\$837	\$1600
65	\$1582	\$3030

**WE SAVE YOU MONEY**  
**228-LIFE (5433)**  
Facsimile: (613) 226-1016  
Cellular: (613) 797-8866

\* Rates are quoted on an annual basis, are guaranteed for a term of 10 years. Other terms are available on request. Quoting all rates from 0.5% - 1.5% rates considerably less.

**LIFE®**  
12 Saddlebrook Street  
Nepean, Ontario K2G 5N6

**CHARLES S. TAUB B Comm. C.L.U. (1998)**  
Independent Broker and Financial Consultant  
[www.lifeinsuranceforeveryone.ca](http://www.lifeinsuranceforeveryone.ca)



## Hats for Gals

Large selection of winter accessories  
DESIGNER LABELS ... CUSTOM ORDERS

**ALL Scarves, Handbags and Gloves at 50% OFF**

Miriam Gal-Taub, 12 Saddlebrook Street, 226-1870 ... by appointment only



## Duke University and the Jews

By Janine Zacharia

The controversy surrounding the recent Palestinian solidarity conference at Duke continued with the publication in Duke's newspaper, *The Chronicle*, of an editorial column by a Trinity University student, Philip Kurian, called, "The Jews."

In his essay, Kurian described Jews as "the most privileged minority group" in the US and noted the "shocking overrepresenta-

tion" of Jews at American universities.

He suggested Jews exploited the legacy of the Holocaust to build sympathy for themselves in the US.

And he urged Jews to "own up to their privileged in America, and use it more wisely."

Jews, he wrote, were protected from anti-Semitism in the US since "Jews can renounce their difference by taking off the yarmulke. Clearly, this is not a luxury enjoyed by all minority groups."

Jews on campus lambasted *The Chronicle* for printing the column and held an emergency gathering to discuss how to respond.

The Anti-Defamation League's National Director Abraham Foxman wrote in a letter to *The Chronicle*, "After the difficulties of this past weekend, one would have hoped that *The Chronicle* would have been more interested in printing an article to heal the wounds rather than one to further inflame the situation."

While the thrust of the speeches at the Palestine Solidarity Movement's con-

ference focused on Palestinian suffering, and the divestment movement, intended to pressure Israel to change its practices, at least one lecturer tried to defuse some of the friction surrounding the conference.

In a talk outlining the history of dissent within Jewish-Israeli society over the past few decades, Rebecca Stein, a professor of cultural anthropology at Duke, faulted the mass media and progressive activist organizations for often portraying the "history of Palestinian dispossession and that of the Jewish Holocaust as competing historical narratives."

"These tragic histories are by no means equivalent in their scale or effects. Yet we should be bold in insisting that the acknowledgement of one people's historical tragedy does not require the denial of the other; that neither Jews nor Palestinians can claim a historical monopoly on tragedy."

"Indeed, the effort to claim such a monopoly informs much of the criticism leveled against this conference," Stein said.

(©) The Jerusalem Post

### Goldstein Brothers Limited

Electrical  
Contractors  
since 1929.

2350 Stevenage Drive,  
Unit 14  
Ottawa, Ontario  
K1G 3W3

Tel: 737-9722  
Cell: 229-5685

Call Frank  
anytime



BAR / BAT MITZVAHS  
... ROCK 'N ROLL STYLE !

Time to kiss that boring ballroom party goodbye,  
because the possibilities are endless!

Bar/Bat Mitzvahs - Celebration Parties - Weddings - Corporate Parties!

(613) 241-2442

Please call the Hard Rock Sales Team  
75 York Street, Ottawa - hardrocksales@on.abn.ca



## 'Pics' from the past



R & A Cohen Team,

Jewish Boys Softball League champs, 1949.

(Back row, from left to right): Jack Goldfield, Ed Saslove, Morley Goldfield, Ernie Potechin, Norman Torontow, and Ben Machen; (middle row) Sol Sherman, Gerry Dover, Sid Eisenberg, Matt Ages, Sid Addleman and Srul Zunder; (front row) Sam Koffman, presents trophy to Joe Osterer as Izzy Shore (president of the league) looks on.

(Courtesy of the Ottawa Jewish Archives)

## REGISTRATION 2005

REGISTRATIONS ARE COMING IN FAST.  
DON'T DELAY.

SEND YOUR 2005 REGISTRATION IN NOW.



IF YOU REQUIRE CAMP OR REGISTRATION INFO FOR NEW  
CAMPERS, CONTACT US AT THE FOLLOWING:

P.O. Box 23108  
Ottawa, Ontario  
K2A 4E2  
Phone: (613) 228-8495  
Fax: (613) 228-8496  
info@cbbottawa.com



Visit our website at [www.cbbottawa.com](http://www.cbbottawa.com)





## Better Health Care for Canadians: A 10-year plan De meilleurs soins de santé pour les Canadiens : plan d'action sur 10 ans

Working together, the Prime Minister, Premiers and Territorial leaders have signed a 10-year plan, supported by \$41 billion in new federal funding, that will lead to better health care for Canadians.

### Better Health Care

- ✓ **Reduce waiting times**
  - Improve access so that Canadians don't wait as long for key tests, treatments and surgeries
- ✓ **More Doctors, Nurses and other Health Professionals**
  - Plans to train and hire more health professionals while also developing faster accreditation for foreign-trained health professionals
- ✓ **Expand home care**
  - Provide better support for people being cared for or recovering at home
- ✓ **Improve access to family and community care**
  - Increase 24/7 access to doctors, nurses and other health professionals
- ✓ **Better Access to Needed Medicines**
  - A commitment to manage drug costs and ensure that no family is forced to choose between needed medicines and financial ruin
- ✓ **Improved Aboriginal Health**
  - New investments and better planning to close the gap between Aboriginals and other Canadians in terms of health

### Shorter Waiting Times

The federal, provincial and territorial governments have committed to report clearly on the progress we are making in health care and, for the first time will report on progress in reducing waiting times.

- ✓ **Comparable indicators ... so we can measure**
  - Federal, provincial and territorial governments will use comparable information to report their progress in improving access to doctors, and to diagnostic and treatment procedures
- ✓ **Benchmarks ... so we know what we are striving for**
  - Federal, provincial and territorial governments will set medically acceptable waiting times – based on advice from medical experts – starting with cancer, heart disease, diagnostic imaging, joint replacement, and sight restoration
- ✓ **Targets ... to drive change**
  - Provincial and territorial governments will set their own targets and report annually to citizens on progress in reducing waiting times

Canadians will see for themselves where their health care money is going and how it is making a difference.

Le premier ministre du Canada et les premiers ministres provinciaux et territoriaux ont de concert adopté un plan d'action décennal qui, grâce notamment à un nouvel investissement fédéral de 41 milliards de dollars, consolidera les soins de santé pour tous les Canadiens.

### De meilleurs soins de santé :

- ✓ **réduction des temps d'attente**
  - améliorer l'accès pour que les Canadiens obtiennent plus vite les tests cruciaux, les traitements et les chirurgies essentielles
- ✓ **d'avantage de médecins, d'infirmières et d'autres professionnels de la santé**
  - élaborer des plans plus formels et recruter davantage de professionnels de la santé, et accélérer plus rapidement ceux formés à l'étranger
- ✓ **élargissement des soins à domicile**
  - améliorer le soutien aux personnes soignées ou en convalescence à domicile
- ✓ **meilleur accès aux services de santé à la famille et communautaires**
  - augmenter l'accès en tout temps à des médecins, infirmières et autres professionnels de la santé
- ✓ **meilleur accès aux médicaments essentiels**
  - gérer les coûts des médicaments afin qu'aucune famille n'ait à choisir entre les médicaments et la déchéance financière
- ✓ **amélioration de la santé des Autochtones**
  - investir de nouveaux fonds et mieux planifier pour combler l'écart entre les soins de santé offerts aux Autochtones et aux autres Canadiens

### Réduction des temps d'attente :

Les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux ont convenu de rendre compte des progrès accomplis dans le domaine de la santé et, pour la première fois, dans la réduction des temps d'attente.

- ✓ **des indicateurs comparables... pour mesurer les progrès**
  - les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux utiliseront des indicateurs comparables pour rendre compte de l'amélioration de l'accès aux médecins, aux services de diagnostic et aux traitements
- ✓ **des jalons... pour préciser le but visé**
  - les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux établiront des temps d'attente médicalement acceptables – fondés sur l'avis d'experts – d'abord dans les domaines du cancer, des maladies du cœur, de l'imagerie diagnostique, des remplacements articulaires et de la restauration de la vue
- ✓ **des objectifs... pour susciter le changement**
  - chaque gouvernement provincial et territorial établira ses propres objectifs pour les temps d'attente et rendra compte annuellement aux citoyens des progrès réalisés

Les Canadiens pourront constater à quoi sert leur argent affecté aux soins de santé et les résultats déterminants qu'il produit.

To obtain a copy of "The 2004 Health Care 10-Year Action Plan at a Glance", call 1 800 O-Canada (1 800 622-6232) or, to see it on the web, click [www.canada.gc.ca/healthplan](http://www.canada.gc.ca/healthplan).

Pour obtenir un exemplaire du document « Aperçu du plan d'action décennal sur les soins de santé 2004 », composez le 1 800 O-Canada (1 800 622-6232). Vous pouvez aussi le consulter sur Internet à [www.canada.gc.ca/plansante](http://www.canada.gc.ca/plansante).



**sacred treasures...**

There's always something new and special at the Carlen Gallery. Visit us today to discover beautiful and unique Judaica, art and sculpture for your home or for someone you love.

Drop by our booth at the Arts Alive Festival November 13-14



1171 Bank Street  
**730-5555**  
www.carlengallery.com

## Universal life from your perspective

Standard Life introduces Perspecta, a versatile universal life insurance concept for both individuals and businesses.

This innovative financial vehicle, combining guaranteed insurance protection and a tax-sheltered investment component, can be customized to your needs with four coverage options and nine investment funds.

And every Perspecta policy is backed with Standard Life's \$33.1 billion in assets and an exclusive 6-month satisfaction guarantee.

**STANDARD LIFE**


Driven.  
To exceed your needs.  
www.standardlife.ca



Mark S. Borts  
B. Comm., CFP, CLU, ChFC  
(613) 792-3385, ext 107

## Visit us on the web

Kosher  
Cholov Yisroel



Join us for Breakfast,  
Lunch or Dinner  
at the Soloway JCC

Pizzo  
Salads  
Sandwiches  
Mediterranean Food  
Folofel

Telephone 722-6645 or 798-9818 ext. 281

**www.vivaskosher.com**

# REACH out to the disabled

By Cynthia  
Nyman Engel

Her laugh is infectious, she's upbeat and charming and her disposition is pure sunshine. Paula Agulnik is superbly equipped for her role as executive director of REACH Canada, a non-profit organization which provides equality and justice for people with disabilities.

"The most satisfying aspect of my job is helping the disabled learn more about their rights and matching the individuals in need with lawyers in the community who generously donate their time to the cause," says the Halifax-born social worker who earned her degree at Carleton University.

Now approaching her 20th anniversary year as REACH's executive director, Ms. Agulnik, 56, can be proud of what has been accomplished on her watch. When she took the helm, only a few dozen community lawyers were donating their services to defend the rights of the disabled. Today, a corps of more than 200 give of their time and expertise to improving the lot of the disabled.

"REACH exists for the physically and mentally disabled as well as those living with invisible disabilities such as Crone's Disease, colitis, HIV, cancer, learning and environmental disabilities," she explains. "In all we serve up to 5000 clients a year. We reach the disabled through our Brown Bag Lunch Seminars



Paula Agulnik

at the main branch of the Ottawa Public Library, and through ongoing seminars, symposiums and annual conferences. In addition, we provide speakers for other disability organizations, and we send out lawyers to speak on the rights of the disabled."

As a non-profit organization, REACH is involved in fundraising, most notably the REACH Celebrity Auction which has attained celebrity status in its own right. Another major fundraiser, Run for REACH, is chaired by her husband, well-known running and biking enthusiast, Manny Agulnik.

"The Celebrity Auction was initiated by Lawrence Greenspon 24 years ago and has grown hugely over the years," says Agulnik. "It's always a lot of fun. We aim to raise more than \$100 thousand a year to support our programs and services."

The 2004 auction, scheduled for Thursday, November 18 at the Ottawa Congress Centre, will see Celebrity Auctioneers Dave

Smith and J.J. Clarke wield the gavel over 100 fabulous items from two business class seats to Switzerland complete with 15-day RailEurope Pass, all the way to boxer Mohammed Ali's autographed cape. The evening also includes Silent and Art Auctions.

"I work with a terrific board chaired by Mark Berlin," she says. "Mark has done an extraordinary job of promoting the rights of people with disabilities. And I'm tremendously proud of and grateful for the corporate partnerships that REACH has in the community."

The ebullient Agulnik finds time to volunteer at Hillel Lodge and St. Luke's Lunch Club, and sits on Agudath Israel Synagogue's Social Action Committee.

She was part of Leadership Ottawa 2002 and in 2003 was chosen one of 10 Ambassadors for the YM/YWCA Women of Distinction Award.

Paula and Manny Agulnik have two children, Adam, 32, who lives in Toronto with his wife Galit Zupnik, and Mark, 30, who lives in Plantation, Florida with his wife, Jasmine Bernstein.

**Perry Coodin**  
PHOTOGRAPHY

Family portraits  
Bar/bat mitzvah  
Weddings & events

(613) 286-4124  
www.perry.coodin.com

## WANTED

Used Treadmills, Stationary Bikes,  
Aerobic Steps and any other  
sports equipment for indoor  
Physical Fitness Programming  
at Hillel Academy of Ottawa.

Tax receipts will be given  
to the full extent  
allowed by law.

Pick-up can be arranged  
if needed.  
Call school office  
722-0020.



**Cogan & Associates**  
CHARTERED ACCOUNTANTS

Cogan & Associates is a full-service  
chartered accounting firm providing services  
in the following areas:

- ✓ Auditing
- ✓ Accounting
- ✓ Tax return preparation
- ✓ Personal and corporate income tax planning
- ✓ Estate planning
- ✓ Financing
- ✓ Corporate reorganizations
- ✓ Management consulting
- ✓ Budgeting and forecasting
- ✓ Business valuations
- ✓ Personal financial planning
- ✓ Real estate analysis

Our reputation is based on providing  
sound business, financial and income tax services  
in a professional manner.

255 Albert Street, Suite 904, Ottawa, ON K1P 6A9  
Telephone: (613) 236-9637  
Fax: (613) 236-6203

email: cogan@coganassociates.com  
www.coganassociates.com

## Floralove Katz,

Certified Mediator, MSW, BA (Hons)  
Licensed Wedding Officiant

Let me help make your wedding meaningful and personal. Respecting your traditions and preferences, I provide guidance and quality service in developing and officiating at your ceremony.

I can also include appropriate prayers and songs that will make your wedding very special.

Tel: (613) 233-2401  
E-mail: fkatz@rogers.com





# Arts Alive 2004 Cultural Fair

November 13 – 14 · 29 Chesvan – 1 Kislev

A Celebration of Jewish Book Month at the Soloway Jewish Community Centre

## Journeys, Escapes & Discoveries

### Chanukah Marketplace & Book Fair

*The premier opportunity in Ottawa to buy books and gifts for Chanukah and to view the works of Jewish artists.*

There is no charge for admission to the marketplace.  
Doors open at 7:30pm

### Seeds of Sun Concert 8:00pm

Dynamic meld of traditional and modern Israeli music.

SJCC Chai and Shalom Members \$10  
General Admission \$15

Saturday, November 13

A Sunday Pass provides entrance to all lectures and children's events at the SJCC.

Family \$12 Members \$18 Non Members

Couple \$9 Members \$15 Non Members

Individual \$5 Members \$10 Non Members

Tickets for all events can be purchased  
by calling 798-8888 ext. 295 or 288

### Author Talks and Readings

*The Journals of Yaacov Zipper* 12:30pm  
Mervin Butovsky & Ode Garfinkle

*Hollywood's Images of Jewish Women in Film* 1:30pm  
Sara R. Horowitz

*The Underground Reporters: A True Story* 2:30pm  
Kathy Kacer

*Cuckoo* 3:30pm  
Avner Mandelman

Sunday, November 14

### Children's Programs

Seeds of Sun Israeli Music Workshop 12:00pm

*The Hoot & the Scream* 2:00pm  
Roch Carrier

Elliott Smith - Magic Show 3:00pm

See the Arts Alive brochure for complete event details.

Arts Alive is presented by the Vered Israel Cultural & Educational Program

Thank you to our sponsors: The Vered Israel Cultural & Educational Program, The Canada Israel Cultural Foundation, The Vaad HaIr/Jewish Community Council of Ottawa, Canadian Friends of Hebrew University, Soloway Jewish Community Centre, 21 Nadolny Sachs Private, Ottawa, ON K2C 3L7 (613) 798-9818 [www.jecottawa.com](http://www.jecottawa.com)

# The Human Spirit: aiming for the higher ground

By Barbara Sofer

The Israel premiere of Canadian filmmaker Martin Himel's documentary *Jenin: Massacring the Truth* was recently held at Jerusalem's Menachem Begin Heritage Center. The audience included many bereaved relatives of soldiers who died in Jenin and soldiers who had fought there in April 2002.

The film's videotaped battle scenes, the documentation of the subsequent libel, and the lack of remorse by journalists who had taken their son's names in vain must have been torturous for them.

In one scene, Janine di Giovanni of *The Times* of

London expressed her repugnance at finding herself in a room with an Israeli soldier who had fought in Jenin. The journalist, unmoved by evidence of her own flawed reporting, demanded that he leave.

In the discussion that followed the film, Himel addressed Israel's woefully ineffective attempts to succeed in the international media war that is part of this conflict. Among his ideas was the fruitlessness of our attempts to portray our military actions as pristine attempts to avoid civilian casualties at all costs.

Civilians die in war, he

shrugged. Americans don't make a big deal about unfortunate killing of civilians in Iraq, and neither should we. Himel's subtext was that we should stop trumpeting our moral standards. No one out there believes us, and even more significantly, no one cares.

His suggestion ruffled panel member David Zangen, a Jerusalem pediatric endocrinologist who was the chief medical officer in Jenin. Zangen told exactly the kind of story Himel had counselled against. Sent to place explosives outside a building holding armed terrorists, a soldier in his unit returned not only without completing his task, but with a bullet in his leg. Questioned by an officer, he claimed to have disobeyed orders because he'd seen a mother and two school-aged children in the building and couldn't bring himself to kill them. Zangen was treating the injury. The soldier begged him to patch up his torn femoral artery so that he

could hurry back to serve.

Who's rights? The irony of the malicious reporting about Jenin is that the strategy of fighting house to house was made on moral, not military, criteria. As Minister for Jerusalem and Diaspora Affairs Natan Sharansky, who spoke before the film, said: we lost 23 Israeli lives to spare Palestinian lives. Never did such a sacrifice win so little approval in the eyes of the world.

Even after the lies were debunked, the response was "oops, the body count was wrong." In the general press, there weren't stories lauding compassionate Israeli soldiers choosing booby-trapped alleys over air power. Di Giovanni wouldn't deign to be in a room with Zangen, but if she did, we can imagine her snort of derision. In the international arena, Himel is correct: our moral stance didn't win us votes.

Does that mean we should abandon the high ground? I continue to be moved by stories like Zangen's which

demonstrate the humanity and heroism of our soldiers. One of my earliest impressions as a young immigrant was my sabra cousin's description of his sharing scarce water with captured Egyptians in Sinai.

Once, while I was translating a speech for former Jerusalem police chief Mickey Levy, he told the audience that the hardest decision of his life was to give the order to shoot dead an apprehended terrorist who was still trying to activate his explosives. Such reports resonate not only with my old Zionist visions of our Jewish army, but with my feelings about my own sons and sons-in-law, my neighbours and friends who risk their lives at warfare for the Jewish state.

While our protestations of morality may not endear us to the foreign press, (although they are more likely to see our point of view if they're given greater access - one of my pet peeves is our reluctance to allow the press, local and foreign, to accom-

pany our soldiers in battle) we need to remind ourselves of the integrity of the IDF.

Our enemies' attempts to demonize and delegitimize us are part of the struggle, and convincing us that we're evil is one of their objectives. Despite the bitter tests to which we're put by debilitating war, we aren't morally debilitated. The enemy knows that, no matter what they say to the press.

We don't have the luxury of thinking of war as a passing phase that allows for temporary moral suspension. We haven't had one truly peaceful day of statehood, and if we didn't have the army standing on our borders we'd be quaking in our kitchens.

Now, when I hold my sweet-smelling newborn grandchildren in my arms, I can't promise them that they won't have to go off to war like their fathers and grandfathers. And that would be unbearable without faith that we were always aiming for the higher ground.

(©) The Jerusalem Post

## Designs by Sharron

Custom Made Ladies

Beaded Kippot

& Jewellery

For Shabbat,

Holidays and Simchas

For consultation, Sharron Weinberger

Voice mail: 225-3124 or

email: [sweinberger@hotmail.com](mailto:sweinberger@hotmail.com)



## JDRF celebrates 30 years of research progress!

November is Diabetes Month and the local JDRF Chapter in Ottawa will celebrate by hosting **A Starry, Starry Night** gala on **Saturday, November 6**, at the Sheraton Ottawa Hotel.

Among the special guests will be Susan Shaw-Santoro, daughter of Ron and Phissy Shaw of the **Pilot Pen Company**, dear friends of Sarah and Arnie Swedler.

Susan has been actively involved with JDRF in New Haven, Connecticut, where she has raised more than \$250,000 and recently received the 2004 Community Spirit Award. Susan was a childhood friend of the children

of Sarah and Arnie. **The Swedlers' daughter Ina** lived with Type I Diabetes and passed away in 1996.

In **Ina's memory**, Sarah and Arnie have raised more than \$270,000 with the help of their friends in the community. This year, their efforts are directed towards the Gala dinner.

For tickets or donations call 244-4818.

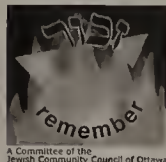
**JDRF** Juvenile Diabetes Research Foundation

*dedicated to finding a cure*



Susan Shaw-Santoro





## HOLOCAUST EDUCATION PROGRAM 2004

### "Now therefore Choose Life"

The Shoah (Holocaust) Committee presents *The Holocaust Education Program 2004, "Now therefore choose life"*. This special series of programs is intended to promote Holocaust education and how righteous people faced with horrendous situations chose to value life and to save their fellow human beings.

## Programs

### November 2

**Cecil & Simon Jeruchim - Hidden Children**

**Details TBA**

Cecile and Simon Jeruchim were hidden as children during the Holocaust. In what is a first for both the Shoah (Holocaust) Committee of Ottawa and the Jeruchims, they will be bearing witness in French, their native language.

### November 4

**Shulamit Imber - The Language of Anti-Semitism - Challenge of the Holocaust Today**

**Agudath Israel Synagogue - 7:30 pm**

Shulamit Imber, Pedagogical Director for the International School for Holocaust Studies Yad Vashem, the National Holocaust Museum in Jerusalem.

### November 7

**Lessons of the Holocaust: Stop Hate Before It Starts Interactive Workshop**

**Joseph and Rose Ages Family Building - 10:00 am to 4:00 pm**

Rubin Friedman, University of Winnipeg Facilitator. Participants will learn how to recognize prejudice, bias and hatred intent on destroying human life, through understanding the Holocaust and from their everyday experience. They will also explore the means available to deal with these in their own workplaces, neighbourhoods and social circles. Registration required.

### November 7

**Bálint Magyar, Hungarian Minister of Education - Keynote speaker**

**Joseph and Rose Ages Family Building - 7:00 pm**

The Hungarian Minister of Education's mother was hunted by the Nazis and many of his relatives were murdered in Auschwitz. Bálint Magyar, Hungary's Minister of Education has played a lead role in acknowledging the human disaster that befell all Hungarians when some actively and others passively participated in the deportation and murder of their Jewish neighbours.

### November 9

**Kristallnacht Commemoration**

**Vigil outside Joseph and Rose Ages Family Building**

**then proceed to Hillel Lodge Chapel - 7:00 pm**

A candlelight vigil will be held to commemorate Kristallnacht plus there will be guest speakers and a special video presentation.

### November 10

**Dr. Hava Bugajer**

**Machzikel Hadas 7:30 pm**

Dr. Hava Bugajer will talk about her husband's book, "My Shadow Life" and discuss how his experiences during the Holocaust continued to act as a screen through which he experienced life from then on and how he continued to choose life in the face of his horrendous experience.

### November 14

**Lea Kalin - Hiding in Plain Sight**

**Ottawa Mennonite Church - 1830 Kilborn Avenue - 10:00 am**

Mrs. Kalin, educator and Shoah survivor, will speak of her experiences masquerading as a Ukrainian Catholic while she did "volunteer" labour for the Nazi regime.

## Programs Available to Educators

### November 15

**Teaching the Lessons of the Holocaust**

**Joseph and Rose Ages Family Building**

**21 Nadolny Sachs Private - 8:30 am - 4:00 pm**

A two-part workshop about teaching the Holocaust and the practical actions to stop hatred today. In Part I, Paul Gowans, a Grade 10 history teacher who recently attended a special Yad Vashem program at Israel's National Holocaust Museum, will share with teachers what he learned on how to incorporate Holocaust educational material into the curriculum. In Part II, Rubin Friedman will explain how his workshop on *Stopping Hate before it Starts* relates to the Civics curriculum. Registration required.

### SPEAKERS BUREAU:

The Shoah (Holocaust) Committee has a Speaker's Bureau whereby a speaker can be booked to come to schools free of charge. Speakers are Holocaust survivors and educators who will share their personal experience with students.

## Other Holocaust Related Events

### November 10

**The Ottawa Klezmer Band**

**Fourth Stage, National Arts Centre - 7:30 pm**

Vocalist-cellist Floralove Katz and the ensemble will include several songs of The Holocaust and Remembrance Day in the evening's program. The new ambassador of Israel, Alan Baker, and the new ambassador of the Republic of Poland, Piotr Ogrodzinski, will offer remarks about responsibility, reconciliation and resolution. Tickets available through Ticketmaster (613) 755-1111 and at the NAC Box Office (613) 947-7000 (ext. 280).

### November 21, 2:00 pm

**November 22, 7:30 pm - Nazi Officer's Wife**

**Joseph and Rose Ages Family Building**

**21 Nadolny Sachs Private**

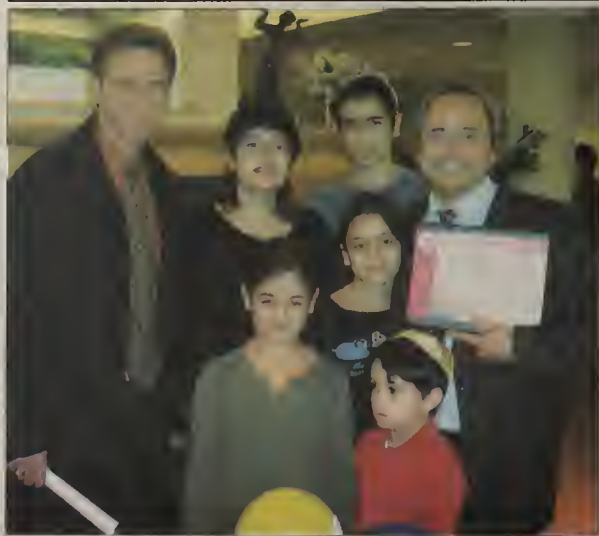
Presented by: The Ottawa Jewish Film Society

A Program of the Greenberg Families Library

An astonishing true story of Edith Hahn, an Austrian Jew, who eluded Nazi oppression by going underground as an Aryan woman. Call 798-9818, ext. 245

For information about attending any of these programs, or to register for workshops, please contact Rena Herman 798-4696, ext. 234.

Zev Kalin, Chair, Holocaust Education Program 2004 can be reached for questions, suggestions, comments or to join the Committee at 521-3656 or zevkalin@magma.ca



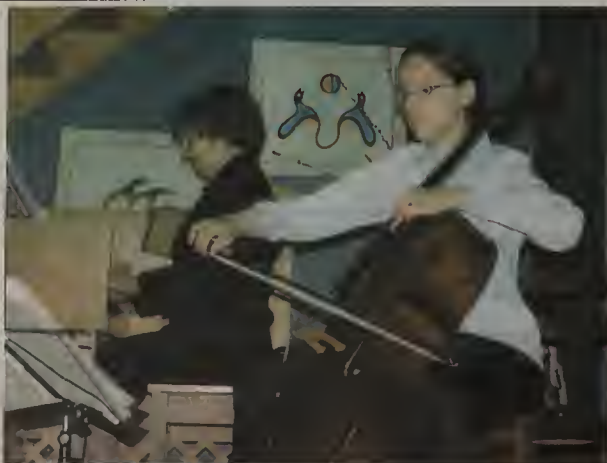
### Community Builder Award

While entertaining the good folks at Hillel Lodge, Cantor Daniel Benlolo, believe it or not, was almost left speechless when family, friends and the media, led by Michael O'Bryne of CJOH TV, arrived to give him the United Way Community Builder Award.

The award honours and celebrates "Individuals who help make Ottawa a stronger, safer and healthier place in which to live, work and raise a family." The cantor was honoured for his work with children, the elderly, the disabled, City of Ottawa Interfaith Council and for promoting understanding and tolerance among all faith groups.

Pictured (left to right) Michael O'Bryne, Muriel, Jonathan, Eva, Cantor Daniel Benlolo, Shira, and Michael Benlolo.

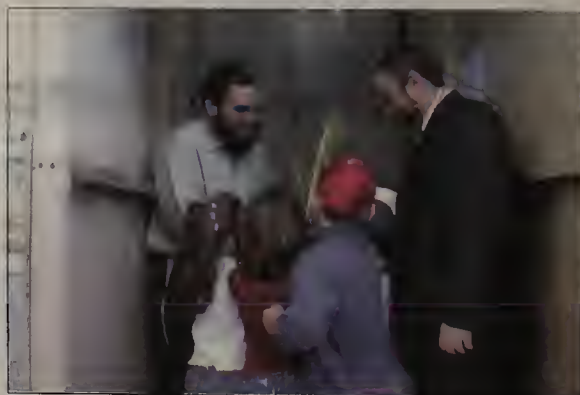
(OJB Photo: Barry Fishman)



Cellist Rachel Aptowitzer and pianist Evelyn Greenberg perform at the Canada Israel Cultural Foundation opening event. Aptowitzer will be the guest artist at the Very Interesting People Luncheon on Wednesday, December 8 at Agudath Israel Congregation.

(Photo: Sylvia Klein)

### Succah-on-Wheels



Chabad of Centrepont brought its unique Succah-on-Wheels to Jewish landmarks and homes throughout Ottawa including Hillel Academy, Yitzhak Rabin High School, SJCC and Loblaw's. Rabbi Chaim Mendelsohn, Chabad of Centrepont and Rabbi Boruch Perton, director of education Hillel Academy, join with students in shaking the lulav and estrog. Students also celebrated the joy of Succot by having a snack in the Succah.



Agudath Israel presents a

### CANTORIAL HANUKKAH CONCERT



SUNDAY NOVEMBER 7TH, 2004  
7:00 PM

Guest Star M.C Marvin Rosensheim

Agudath Israel Congregation  
1400 Coldrey Avenue  
Ottawa

613-728-3501

Tickets are available at the  
Synagogue office and at the  
Jewish Community Centre

Tickets \$20.00

Reception with light  
refreshments  
following the concert








# JEWISH NATIONAL FUND OF OTTAWA INVITES YOU TO AN EVENING WITH



## Alan Dershowitz

DEFENSE ATTORNEY, AUTHOR, HARVARD LAW PROFESSOR

*"The Case for Israel—Under International Law & Morality"*

O N T H E O C C A S I O N O F O U R  
JNF NEGEV DINNER 2004  AT THE WESTIN HOTEL

DINNER CHAIR: STEPHEN VICTOR, Q.C.

HONORARY CHAIR: MAYOR BOB CHIARELLI

MASTER OF CEREMONIES: DAVID W. SCOTT, Q.C., D.U., LL.D.

**RESERVE THIS DATE! MONDAY, NOVEMBER 15, 2004**

**P R O U D C O R P O R A T E S P O N S O R S**



**SolowayWright**  
Barristers & Solicitors At-Large

**Loblaws**  
LOBLAW COMPANIES LIMITED

**OTTAWA  
CITIZEN**

**ARNON/RON**  
CORPORATION

THE  
PROPERTIES GROUP

**ANONYMOUS**

**Urbandale**  
CORPORATION

FOR TICKET INFORMATION, PLEASE CALL THE JNF OFFICE AT (613) 798-2411 • TICKETS – \$180 • CORPORATE TABLES AVAILABLE



Kollel of Ottawa is proud to announce  
the dedication of a new

# *Community Sefer Torah*

*In memory of  
Max and Ida Nadolny*



The Torah scroll will be completed  
by a scribe at the

**Soloway Jewish  
Community Centre**

located at 21 Nadolny Sachs Private

**on Tuesday,  
November 16, 2004  
at 5:30 P.M.**

The event will be celebrated with live  
music and dancing to accompany  
the Torah to its permanent home at the  
**Kollel of Ottawa.**

Join us with your family to celebrate this  
event and give honour to the Torah.

Dedication opportunities are available.

Light buffet will be served.

For information please call 613-729-4368  
or e-mail [kollelottawa@bellnet.ca](mailto:kollelottawa@bellnet.ca)



# Barrhaven Jewish community welcomes new Torah scroll

## OTC plans new synagogue on Cedarview Road

A grand dedication ceremony and celebration of a new Torah scroll recently took place at the Ottawa Torah Center (OTC) on Cedarview Road.

Rabbi Menachem M. Blum, executive director and spiritual leader of OTC, opened the ceremony and welcomed the Barrhavenites and members of the Jewish community who came from all over town to celebrate this special occasion.

"This event, taking place the day after Yom Kippur, demonstrates our commitment to our tradition," the rabbi told the participants. "It is an expression of carrying the inspiration that we experienced during the High Holidays into the rest of year."

Dignitaries in attendance who greeted the community included newly arrived Israeli Ambassador Alan Baker, Vaad Ha'Ir President Arnie Vered, City Councillor for Bell South Nepean Jan Harder and newly elected MP Pierre Pollièvre,

who recently returned from visiting Israel.

Councillor Harder noted the growth of the Jewish community in Barrhaven and its plans to build a synagogue on Cedarview Road. The site for the shul is in the middle of a new housing development by Phoenix Homes.

"Traditionally Jews have always resided around the shul. We hope that many families moving to Barrhaven will move into the area," says Rabbi Blum.

Following a prayer for the safety and security of Israel, everyone joined the traditional outdoor joyous parade with the new Torah under a chupah (canopy) with music, bringing the Torah into its new home.

For more information about the OTC and the development of the shul, please call Rabbi Menachem Blum (823-0866) or e-mail [OttawaTC@sympatico.ca](mailto:OttawaTC@sympatico.ca).



**Torah dedication**

Israeli Ambassador to Canada Alan Baker carries the Torah during the grand dedication ceremony at the Ottawa Torah Center. A site has been chosen on Cedarview Road for a new OTC shul.

(Photo: Henn Hadida)

### Blood donor clinic in memory of Naomi Bulka

The clinic takes place Tuesday, November 9, 9:00 to 3:00 pm at the SJCC and 3:30 to 7:00 pm at the new CBS Centre, 1575 Carling (near Churchill). To avoid delays, call 1-888-236-6283 to set up an appointment.

## ואהבתה לרעך כמוך

## Love Thy Neighbour As Thyself

A behind-the-scenes look  
at some of our agencies

**NEW  
DATE**

**Thursday, November 11, 2004**

**6:00 pm - 9:00 pm**

The Joseph and Rose Ages Family Building  
21 Nadolny Sachs Private

Dinner will be served  
Buses will be provided

We want to show you our community,  
hear the stories of those whose lives have been changed  
and see the impact of your gift to United Jewish Appeal

**Please RSVP**

to Leora Kimmel 798-4696 ext. 248  
no later than Thursday November 4, 2004





## Hillel Lodge

LONG-TERM CARE FOUNDATION

*Working  
with our families  
and the community  
to enhance  
the quality of life  
and care of the men  
and women who call  
Hillel Lodge home*

### Card Donations

On behalf of the residents and their families, we extend sincere appreciation to the following individuals and families who made card donations to the Hillel Lodge Long-Term Care Foundation between Sept. 15 and Oct. 12, 2004.

Each month, card donations help to improve resident care by providing an immediate and ongoing source of funds that support essential resident programs and services including: physiotherapy and occupational therapy programs; additional staff to assist residents during mealtimes; new equipment; special holiday celebrations; and quality kosher food. In short, card donations go a long way to improving quality of life! Thank you for considering the needs of our residents and for contributing to their well-being.

#### In Honour of:

**Elsie Baker** Wishing you a very happy 90th birthday by The Residents, Board and Staff of Hillel Lodge.

**Dr. and Mrs. Gary Bonn** Happy anniversary. Celebrate many more in good health by Ingrid and Gerry Levitz.

**Ethel and Irving Taylor** Many more happy and healthy years together. Happy 50th anniversary by Goldie Cantor.

**Barbara and Pinky Pleet** In appreciation by Lily and Moshe Feig.

**Isis Scarowsky** In appreciation by Lily and Moshe Feig.

**Al Cohen** Wishing you a happy birthday by Carole and Norman Zagerman.

**Vera Glube** Our very best wishes for a happy "special" birthday by Eleanor and Peter Brotman; and Phyllis and Bill Leith.

**Beverly Friedman** Mazal Tov on the birth of your "twin" grandchildren by Phyllis and Bill Leith.

**Norman Zagerman** Mazal Tov on this wonderful milestone. Celebrate many more in good health by Phyllis and Bill Leith.

**Reisa and Allan Glens** Mazal Tov on the arrival of your new grandson by Marcia and Dick Zuker.

**Joyce Seidman** Best wishes on your special birthday by Gale, Victor and Sydney Kardish.

**Sandy and Pinney Pollock** Best wishes on the upcoming marriage of Lorne and Stacie by Roz and Myles Taller.

**Hynie Rabinovitch** Mazal Tov on your 60th birthday by Yvonne and Yehudi Azucos; and Molly and Herb Elkin.

**Bella Leikin** Wishing you a very happy birthday and continued good health by Rose and Morris Kronick.

**Rose and Chick Taylor** Our best wishes for a very happy, healthy and peaceful New Year by Barbara and Sid Cohen.

**Alie Hochberg** Our best wishes for a happy, healthy and peaceful New Year by Barbara and Sid Cohen.

**Nessie Wasserman** Congratulations on your

"special" birthday by Bunny Cogan; and Frances Cohen.

**Zena Lief** Mazal Tov on your son Sammy's engagement by Carole and Norman Zagerman and Andrea Aron.

**Cindy Engel** Congratulations on the birth of your grandson by Beverly Friedman.

**Blanche and Joey Oesterer** Wishing you both the very best of good health and happiness by Dorothy and Maurie Karp.

**Dena and Herb Gosewich** Thinking of you both. May your return to good health be swift and safe by Phyllis and Bill Leith.

**Michelle Hudson and Joel Senti** Mazal Tov on the birth of your daughter, Vivienne Jane Scott by Roz and Stan Labow.

#### In Memory of:

**Marc Santerre** by Roz and Stan Labow.

**Eddie Turner** by Roz and Stan Labow.

**Boh Landau** by Elissa and Abraham Iny; Evelyn Rivers; and Phyllis and Bill Leith.

**Jean Nissenbaum** (mother of Arlene Isenberg) by Elissa and Abraham Iny and Family; Murray Citron; Molly Hirsch and Eric Elkin; Phyllis and Bill Leith and Family.

**Sam Duhrovsky** by Karen and Ian Zunder and Family.

**Roma Koplewicz** by Betsy Kane and Phil Capelle.

**Harry Froimovitch** by Sonia and Sheldon Shaffer.

**Mollie Appel** by Goldie Cantor; and Miriam and Victor Rabinovitch.

**Estelle Abelson** by Lily and Moshe Feig; Phyllis and Bill Leith; and Evelyn Rivers.

**Father-in-law of Merle Haltrecht-Mattie** by Marcia and Dick Zuker.

**Father of Ziggy and Esie Raizman** by Marcia and Dick Zuker.

**David Kronick** by Beverly Friedman; Joyce and Milton Kimmel; and Evelyn Rivers.

**Helene Zaret** by Barbara Fine.

**Gloria Faintuck** by Evelyn Rivers.

**Leah Naglie** by Debbie and Stephen Schneidman.

#### R'Fuah Shlema

**Elissa Iny** by The Residents, Board and Staff of Hillel Lodge.

**Sol Shubinsky** With our love and best wishes for a speedy recovery by Barbara and Sid Cohen.

**Dena and Herb Gosewich** With our love and best wishes for a full and speedy recovery by Barbara and Sid Cohen; Carole and Norman Zagerman and Andrea Aron; and Madeline and Gerry Dover.

**Irving Greenberg** by Fuzzy and Max Teitelbaum.

**Thelma Steinman** by The Residents, Board and Staff of Hillel Lodge; Beverly Friedman; and Zella and Leon Zelikovitch.

**Phil Lazear** by Dorothy and Maurie Karp.

**Abe Murray** by Esther and Freddie Ballon;

and Murray Citron.

**Herb Nadolay** by Carole and Norman Zagerman and Andrea Aron.

**Jack Edelson** by Esther and Freddie Ballon and Family.

**Dr. Peter Swedko** by Murray Citron.

**Jay Dover** by Dorothy and Maurie Karp.

### The Feeding Program

#### In Honour of:

**Elsie Baker** On the occasion of your 90th birthday very generous donations were made Polly and Jack Moran; Melvyn Baker and Family.

#### R'Fuah Shlema:

**Fay Shulman** by Phyllis & Bill Leith.

**Steven Kimmel** by Ingrid and Gerry Levitz.

#### In Memory of:

**Sid Kerzner** by Joanna, Ira and Jordan Abrams.

**Jean Nissenberg** (mother of Arlene Isenberg) by Ingrid and Gerry Levitz.

**Mollie Appel** by Ingrid and Gerry Levitz.

**David Kronick** by Ingrid and Gerry Levitz.

### The Aquarium Fund - Enhanced Care Program

#### In Honour of:

A most generous contribution has been made in honour of Norman Zagerman's special birthday by Sheila and Marvyn Kusner.

**Phyllis and Bill Leith** Thinking of you both by Edna (Conter) and Sam Brinker.

**Arlene Isenberg** Best wishes for a happy birthday by Phyllis & Bill Leith.

#### R'Fuah Shlema:

**Thelma Steinman** by Ingrid and Gerry Levitz.

**Sister of Ellie Black** by Ingrid and Gerry Levitz.

#### In Memory of:

**Sister of Gerry Weiser** by Phyllis and Bill Leith.

### The Music Therapy Fund

#### In Honour of:

**Leslie Martin** Best wishes for continued joy and good health on this special birthday by Paula and Manny Agulnik.

**Cindy Engel** Mazal Tov on the birth of your grandson by Paula and Manny Agulnik.

**Dorothy and Leslie Martin** Mazal Tov on the birth of your grandson, Spencer Stephen by Paula and Manny Agulnik.

#### R'Fuah Shlema:

**Manny Agulnik** by Murray Citron.

**Thelma Steinman** by Paula and Manny Agulnik.

#### In Memory of:

**Bob Landau** by Barbara and Sid Cohen.

**Estelle Abelson** by Barbara and Sid Cohen.

**Devra Hendelman** by Paula and Manny Agulnik.

**Mother of David Daubney** by Paula and Manny Agulnik.

**Helene Zaret** by Paula and Manny Agulnik.

### The Recreation Program Fund

#### In Memory of:

**Brother of Shannon Eddy-Smith** by Marilyn Adler.

**Jean Nissenbaum** (grandmother of Lisa Leith) by Meg and Mark Friedman.

### HONOUR FUNDS

Unlike a bequest or gift of life insurance, which are realized sometime in the future, a named Hon-

our Fund (i.e., endowment fund) is established during your lifetime.

By making a contribution of \$1,000 or more, you can create a permanent remembrance for a loved one, honour a family member, declare what the Lodge has meant to you and/or support a cause that you believe in.

A Hillel Lodge Honour Fund is a permanent pool of capital that earns interest or income each year. This income then supports the priorities designated by you, the donor.

### The Abe Dubinsky Memorial Fund

#### In Memory of:

**Helene Zaret** by Bea Dubinsky.

### Morris and Lillian Kimmel Family Fund

#### R'Fuah Shlema:

**Lillian Kimmel** by Sonia and Sheldon Shaffer; Residents, Board and Staff of Hillel Lodge; Lily and Moshe Feig.

#### In Memory of:

**Grandfather of Ross Margulies** by Lillian and Morris Kimmel.

**Sister of Ellie Black** by Lillian and Morris Kimmel.

### David, Harvey and Victor Kardish Family Endowment Fund

#### In Honour of:

**Judy Mendelsohn** Wishing you all the best on your "special" birthday by Margo, David, Aaron and Gail Kardish.

**Reesa and Allan Glens** Mazal tov on becoming grandparents by Gale, Victor and Sydney Kardish.

**Lee and Allan Gertsman** Congratulations and best wishes on your son's marriage by Gale, Victor and Sydney Kardish.

**Annie Brzozofsky** Mazal tov on your retirement by Gale, Victor and Sydney Kardish.

### Roslyn and Myles Taller Family Endowment Fund

#### In Honour of:

**Sandy and Pinney Pollock** Mazal Tov and best wishes on the marriage of Lorne and Stacie by Roz and Myles Taller.

**Leah and Ken Miller** With special thoughts and warm wishes for a year filled with good health, happiness and peace by Sally and Morton Taller.

**Roslyn and Myles Taller** Wishing you a year of good health, happiness and peace by Sally and Morton Taller.

**Caroline and Herb Zagerman** Wishing you all the very best of good health and happiness in the New Year by Roz and Myles Taller.

**Gordon Viner** Wishing you a happy birthday and health and happiness to you both in the New Year by Roz and Myles Taller.

**Bill Toutant** Congratulations on your newest endeavour by Roz and Myles Taller.

#### R'Fuah Shlema:

**Dena and Herb Gosewich** Wishing you a safe return to good health by Roz and Myles Taller.

#### In Memory of:

**Helene Zaret** by Roz and Myles Taller.

**Bob Landau** by Roz and Myles Taller.

**Gloria Faintuck** by Roz and Myles Taller.

### Irwin Pencer Family Fund

#### In Honour of:

**David Modlin** Our best wishes on your special birthday by Mareia and Irwin Pencer.

### GIVING IS RECEIVING – ATTRACTIVE CARDS AVAILABLE FOR ALL OCCASIONS

Here's a good opportunity to recognize an event or convey the appropriate sentiment to someone important to you and at the same time assist the Lodge. Card orders may be given to Phyllis at 728-3900, ext. 111, Tuesday, Wednesday or Thursday 9:30 a.m. to 3:30 p.m. or to Sarah Beutel, Monday or Friday, 9:30 a.m. to 3:30 p.m. You can also e-mail your card orders to us at [phyllis@hillel-ltc.com](mailto:phyllis@hillel-ltc.com). Cards start at \$12. Contributions are tax deductible. We accept cash, cheques, MasterCard, Visa and American Express.

Due to space limitations, the messages listed herein are not necessarily the message on the card. We wish to apologize for any errors or omissions.



# CHAI LIGHTS



of the Soloway Jewish Community Centre

Inspiring Jewish Journeys

VOLUME 6, ISSUE 1

NOVEMBER 1, 2004

CHESVAN 17, 5765

Published by the Soloway Jewish Community Centre

21 Nadolny Sachs Private, Ottawa, Ontario K2A 1R9

Publisher: Linda Kerzner

Editor: Michael Levitan

## SJCC Arts and Culture News

By Maxine Miska

The SJCC introduces our new tallit weaving teacher, Janet Martin. With a 60-inch loom, our weaving studio is perfect to weave a chuppah cover, tallit, tablecloth or fabrics. Janet hopes that someone will be adventurous enough to weave a chuppah and create an heirloom for their family.

Do you love to sing along with Broadway musicals? You can now share your fun with other amateur singers. The SJCC's new Broadway Singing course has a dedicated core of singers who spend the evening crooning Broadway gems.

The Mitzvah Knitters, a multi-generational group of women, meet every Wednesday at 1:30pm at the SJCC to create wonderful knitted treasures, which they donate to worthy causes. They welcome donations of wool or cash donations to purchase wool for their many projects.

In January the SJCC will be offering Suzuki violin and cello lessons for children from 4-10 in small aged-graded groups. Our instructor, Joan Harrison, has taught at prestigious institutions including Princeton University, and the United Nations International School.

Tenor! The Shira Ottawa Choir would love to add your voice to theirs.

For more information, please call Maxine Miska, Director of Programming, at 798-9818 ext. 263 or mmiska@jccottawa.com.

## Arts Alive 2004 Cultural Fair

November 13 - 14 - 29 Chesvan - 1 Kislev

A Celebration of Jewish Book Month at the Soloway Jewish Community Centre

## Journeys, Escapes & Discoveries

### The arts are alive with books and gifts

By Maxine Miska

For Chanukah gift shopping in the Jewish way, the Arts Alive Cultural Fair at the SJCC offers a unique opportunity to support our community artisans and businesses, contribute to Israel's economy, and listen to Jewish writers and entertainers. On November 13 & 14 - just 3 weeks before Chanukah, the book fair and marketplace will provide a large selection of Jewish books, Chanukah gifts and supplies, and 15 tables of arts and crafts directly from Israel.

Israel United will sell Judaica from well-known

Israeli artists and fine craft shops including sterling silver and hand-made filigree work, glass mezuzot, hand-painted wood ritual objects, kiddish cups, chanukiyot, tallit and tefillin covers, Jerusalem balls of all sizes, many types of jewelry, kippot, paintings, table clothes, and havdallah candles.

The marketplace will also feature books from Israel's in Toronto, photographs by Howard Sandler, selections from Agudath Israel gift shop, Hats for Gals, Judaica from the Carlen Gallery, ECZ Enterprises silver jewelry,

and IDF collectables.

Israel stars in the children's programming of Arts Alive as well. The afternoon program opens with an Israeli music workshop by the trio Seeds of Sun, who will also play at the Saturday night concert on November 13, at 8:00pm. At 2:00pm children and parents will have the rare opportunity to hear the Canadian children's classic *The Hockey Sweater* read by its author Roch Carrier. Elliott Smith will complete the day of wonder and discovery with a magic show.

Only at the SJCC can you

pair a shopping spree with culture! Join us on Sunday afternoon, November 14, as Mervin Butovsky will describe the life of Yaakov Zipper and the vibrant Yiddish-speaking Montreal he inhabited; York University Professor Sara R. Horowitz will dissect Hollywood's Images of Jewish women; Kathy Kacer will present her Holocaust narratives; and Israeli-born Avner Mandelman will read from his collection of short stories.

For information and ticket prices, please call Penni Namer at 798-9818 ext. 276 or pnamer@jccottawa.com.

## INSPIRING JEWISH JOURNEYS

Soloway Jewish Community Centre  
21 Nadolny Sachs Private  
Ottawa, Ontario K2A 1R9

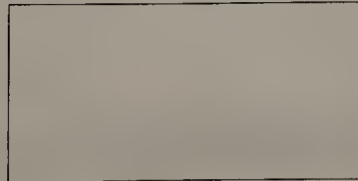
Visit our website  
[www.jccottawa.com](http://www.jccottawa.com)



Inspiring Jewish Journeys

Supplement to the Ottawa Jewish Bulletin

CANADA	POSTES
POST	CANADA
Postage paid	Port payé
Addressed	Mélaposte
Admail	avec adresse
3855538	



**Congratulations to Beverly Albright, winner of the one year free Chai Membership**



given away as part of the SJCC's Celebrate & Save week in September.

Sarah Feldberg is seen here presenting Bev (right) with her free membership.

Sarah is our new Membership Sales Manager, who can provide you with SJCC Membership and Benefactor Program options.

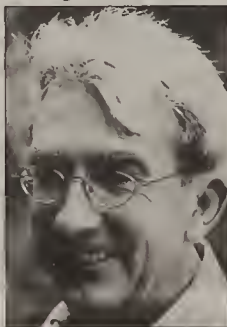
She can be reached at 798-9818 ext. 231 or by email [sfeldberg@jccottawa.com](mailto:sfeldberg@jccottawa.com).

## DVD to be presented to Greenberg Families Library

By Estelle Gunner

On Wednesday, November 3, at 1:30pm at the SJCC, prior to the fifth in his popular series of music appreciation lectures, Prof. Jean-Jacques Van Vlasselaer, will present a DVD of the documentary, *Estranged Passengers: In Search of Viktor, Felicia and Johannes Ullmann* to the Greenberg Families Library.

This 50-minute Austrian film traces the fate of Austrian-Czech composer Viktor Ullmann, who left Vienna for Prague in 1919 where he composed, conducted and studied music. In 1942 Ullmann was deported from Prague to the concentration camp of Terezin (Theresienstadt). There, as a member of the so-called "Leisure Organization", he organized and reviewed concerts, gave lectures, played piano, conducted and composed 23 works in 25 months. One of his most



Jean-Jacques Van Vlasselaer

famous works is the opera, *The Emperor of Atlantis*. Ullmann was 46 years old when in October 1944 he was murdered in Auschwitz.

The documentary also delves into the story of two of Ullmann's children who were saved through Nicolas Winton's scheme for transporting children from occupied Prague

to London. While they survived physically, both children experienced serious psychological distress as a result of their journeys. In this documentary, by Eva Marginter and Wolfgang Byer, Prof. Van Vlasselaer guides the viewer through the life of an astonishing creative artist and the destiny of his family.

Prof. Van Vlasselaer is well known for his involvement in Holocaust-related events and is currently writing a book on Ullmann. In 1996 he helped to arrange an Ottawa performance of *The Emperor of Atlantis* and he has lectured around the world on Holocaust-related topics. Here in Ottawa, he has participated on several occasions in Holocaust Education Week.

The Greenberg Families Library is grateful to Prof. Van Vlasselaer for his donation and welcomes this important addition to their collection.

## Fresh faces at the Front Desk

The Soloway Jewish Community Centre continues to put its best face forward with friendly new faces at the Front Desk to greet you as you enter our diverse and dynamic environment.

Introducing Keri Robertson as the Front Desk Coordinator, and Evelyn Scheinbach and Jessica Lamarche as our Member & Guest Services Representatives. They can provide you with program information, registration assistance, and are pleased to answer ques-



Evelyn Scheinbach



Jessica Lamarche



Keri Robertson

tions about our SJCC and its many departments.

Next time you come to the SJCC, say hello to our new

friends and staff members. We are sure their smiles will welcome you into our friendly community centre.

**Looking for more cultural and adult programming?**  
See pages 36-39 in our SJCC 2004-2005 Fall/Winter Program Guide

## FROM THE TOP

### Message from the SJCC Board

By Val Eisen  
and Jenny Shinder  
Early Childhood Education  
Committee

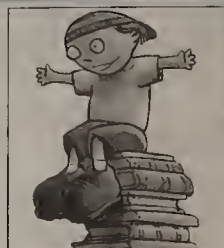
Rabbi Meir said, "Don't look at the jug, but at what is in it." This and many other *mishnayot* (sayings) are going to play an active part in our new SJCC Early Childhood Program - An Ethical Start®. This values-based curriculum has its roots in ethical teachings from *Pirkei Avot* (Ethics of the Fathers). The founders and developers of An Ethical Start® intended to create a curriculum for early childhood programs and coincidentally created a curriculum for transforming the SJCC into a more caring and values-based institution.

The essential message of *Pirkei Avot* is ethical transformation and benefits not only our students but also their parents, the staff and the SJCC as a whole.

The Ganan Preschool at the SJCC prides itself on its strong Judaic based curriculum. Shabbat, holiday celebrations, Israel and values such as *tzedakah* and *chesed* - charity and acts of loving kindness - are the heart of our program. With the implementation of the new Ethical Start® program, our school will expand its learning base and increase the benefits for all Jews, no matter their level of observance.

The Ethical Start® program enhances the values component of the Ganan Preschool curriculum, and provides the tools to approach Jewish education from a different perspective. Values education is now the central and primary focus of our school.

The groups that will benefit from An Ethical Start®



Peer K. Explorer™

program are many. First, and foremost, are the students who will be steeped in this curriculum every day. Their daily engagement in the program will help reinforce the teachings and intentions of the Fathers. The second group to profit is our teachers. Through regular in-house training and meetings, they too will be involved in this on-going learning experience. It is not just about class projects. This is about transforming people and how they influence the lives of children and their families. The teachers understand that in order to teach Jewish values, they also need to study. The third target audience for the curriculum is our parents who will study along with their children through a variety of take home multimedia resources.

The fourth audience is the rest of the SJCC. *Pirkei Avot* already impacts various program areas, from our after-school childcare programs to adult programming. With Ethical Start® the whole community wins.

Look for updates and *mishnayot* in SJCC pamphlets, Ganan Preschool brochures and newsletters. As Rabbi Meir said, "(You will) look beyond the obvious, to look at what is inside."

## CHAiLiGHTS

is a publication of the Soloway Jewish Community Centre  
The Soloway Jewish Community Centre is a beneficiary agency of the UJA of Ottawa  
The Joseph and Rose Ages Family Building  
21 Nadolny Sachs Private, Ottawa K2A 1R9

Tel: (613) 798-9818 Fax: (613) 798-9839 Email: [sjcc@jccottawa.com](mailto:sjcc@jccottawa.com)

[www.jccottawa.com](http://www.jccottawa.com)

• Chair of the Board Bruria Cooperman • President & COO Linda Kerzner  
• Editor Michael Levitan



## FUNDRAISING

### Perfect Party Expo

Sunday, January 30, 2005

Planning an event or simcha? This is your opportunity to meet with the party experts - invitations to limo rides and everything in between. Presented by the SJCC and Talmud Torah Afternoon School. Look for special announcements in the *Ottawa Jewish Bulletin* and the SJCC for more details.

### 4th Annual Evening in Las Vegas

Sunday,  
April 3, 2005  
at 6:00 pm

Help Send  
a Kid  
to Camp

\*\*\* New Texas Hold'em \*\*\*

If you want to learn more about this style of poker play, we will offer a Texas Hold'em clinic.

For more details, contact  
Irv Hoffman, chair, 238-4444,  
or Phil Berman, 859-6910



### SJCC Broadway Gala Evening

After last year's success, the SJCC will be hosting another Broadway Gala in 2005 at the National Arts Centre. Stay tuned for more details. Chairs, Sarah Swedler and Carole Zagerman.

### SJCC/Hillel Academy Desert Classic Golf Tournament

Thursday,  
June 9, 2005

Enjoy a fun day in the sun with fellow golfers and community members. Chair, Steven Kerzner.



For more information about our fundraising activities, please contact the Revenue Development Manager  
Anna Silverman at 798-9818 ext. 225,  
asilverman@jccottawa.com



### KICK OFF DINNER FOR GREY CUP WEEK November 17, 2004

Civic Centre Salons Cocktails 6:00pm Dinner 7:00pm



Honoured guest speaker, Hall of Famer

## MARV LEVY

Silent and Live Auctions M.C. & Auctioneer Dennis Hull  
A Sports Celebrity At Every Table

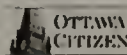


In Support of the Soloway Jewish Community Centre  
and the Ottawa Senators Foundation



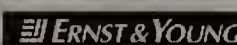
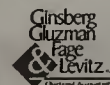
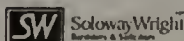
CORPORATE TABLES: \$1,500 INDIVIDUAL TICKETS: \$125

To purchase tickets contact Anna Silverman  
798-9818 x225 or e-mail asilverman@jccottawa.com  
Visit the front desk of the Soloway Jewish Community Centre.  
21 Nadenby Sachs Private  
www.jccottawa.com



Brazeau Seller.  
Diverse People. Diverse Lives.

WESTBORO  
Flooring & Decor Inc.





## Hapoel Snowboarding & Downhill Ski Program

Sign up for 8 Sundays of skiing, snowboarding and instruction.

Lift tickets, lessons and transportation are provided.

Look for ads in the Ottawa Jewish Bulletin and in the Soloway Jewish Community Centre for more information.

**Sundays**  
8:00am to 4:00pm  
8 weeks  
**January & February**  
Age 5 - 18

For more information, contact Jon Braun at 798-9818 ext. 267  
jbraun@jccottawa.com



# The Ganon Preschool



**NOW ACCEPTING REGISTRATIONS**  
for Winter and Spring sessions 2005 (5765)

**Here is a sample of what we have planned for your children**

### Winter Term

**Monday - Pirates at Play + French**  
Pirate-themed activities, crafts, French lessons and storytelling.

**Tuesday - Transportation + Organized Sports**  
Active play, painting and education about the moving world around us, and 45 minutes gym time.

**Wednesday - Bunches of Munsch + Music**  
Explore children's author Robert Munsch, arts and crafts, music and reading.

**Thursday - Commotion In the Ocean + Swim**  
Discover the underwater world, arts and crafts and 45-minute swim lessons.

**Friday - Science & Measurements**  
Explore science with a hands-on approach to measuring and learning about the world around us, and singing songs and reading.

### Spring Term

**Monday - Butterflies & Bugs + French**  
Learn about insects and biodiversity in the natural world, French lessons and storytelling.

**Tuesday - A Time to Grow + Organized Sports**  
Springtime is a time of growth for animals and plants, storytelling, arts and crafts and 45 minutes gym time.

**Wednesday - Captivating Carle + Music**  
Explore children's author Eric Carle, arts and crafts, music and reading.

**Thursday - Rhymes & Riddles + Swim**  
Engaging word play, songs and 45-minute swim lessons for active minds and bodies.

**Friday - Science & the Abnormal**  
Discover electricity, magnets and many more fascinating science facts at the Ganon Preschool.

**GAN TINOOK - Early 2s Preschool**  
Tuesday & Thursday

**TAF - Older 2s Preschool**  
Monday, Wednesday & Friday

**BERESHITH - 3yr old Preschool**  
Monday - Friday  
Monday, Wednesday, & Friday  
or Tuesday & Thursday

**GARINIM - 4yr old**  
Junior Kindergarten  
Monday - Friday

**GAN YELLADIM - 3 to 5yr old**  
**AFTERNOON PRESCHOOL**  
Contact the Ganon Preschool directly about availability, and program details.

Pick up a Ganon Preschool Brochure from a kiosk in the SJCC lobby, and register with a member services representative at the front desk.

### ALL NEW PARENTED PROGRAMS

**Shabbat Shalom Drop-in**  
Fridays at 9:30am

Bracha Bear, games, songs and shabbat/holiday crafts.

**For children ages 1-5**

**Sunday Parented Programs**  
Different themes every week

Two times to choose from:  
10:00am or 3:00pm

For more information on our Parented Programs pick up a brochure from a SJCC kiosk or contact Early Childhood Coordinator Lisa Krug at lisa.krug@rogers.com

**Check out the Ganon Preschool brochure to find out more about Winter and Spring Session programming for 2005**



Licensed by  
the Ministry of  
Community &  
Social Services

For more information contact the Ganon Preschool Director  
Jennifer Kwavnick at 798-9818 x280, jkwavnick@jccottawa.com  
21 Nadolny Sachs Private, Ottawa, ON K2A 1R9 [www.jccottawa.com](http://www.jccottawa.com)

The Ganon Preschool is a beneficiary of the UJA of Ottawa



Inspiring Jewish Journeys



# Torah Academy welcomes new Judaic principal

By Len Mader

It was lashing rain when I stopped by Torah Academy to meet its new Judaic principal, Rabbi Yisroel Goldbaum. The rain had washed out recess and I found the tall, soft spoken young man piloting students from their improvised but orderly indoor recess back to classrooms. With quiet authority he made sure that everyone was accounted for.

Back in his small, tidy office, Rabbi Goldbaum explained that he had made the best of the bad weather by making the subject the theme of his message at the daily assembly – the power

of the elements and the power of Hashem. And as he talked, I realized that what I had seen him doing in the halls illustrated his approach to education – leadership through *chesed*, being strong but accessible, helping the teaching and administrative staff and building trust and confidence among the whole school community.

Rabbi Goldbaum, his wife and five children – ages three to 13 – arrived in Ottawa this summer from Philadelphia where for the past 11 years he taught at Torah Academy of Greater Philadelphia. He has also been the director of a summer camp for boys since 2000 and has an extensive background in outreach and adult education in Philadelphia, Seattle and Boston.

He explained that he had always dreamed of a career in education. His parents, who made *aliyah* in 1980

when Rabbi Goldbaum was in high school, always expected their children to do the best they could in both religious and secular studies. Rabbi Goldbaum followed his dream with studies in education in Jerusalem, talmudic and rabbinic degrees, *semicha* (rabbinic ordination) from Beth Medrash Govoha in Lakewood, N. J. and a Master of Arts from Saint Joseph's University in Philadelphia. He has continued his professional development through active involvement with Torah Umesorah where he has presented innovative teaching methods.

Rabbi Goldbaum is excited about making Torah Academy and Ottawa the next step in his growth as an educator. Our community had everything his family needs and he and his wife had "a good feeling about it" from the beginning. He is delighted to be coming to a school that is a going concern with a wonderful staff and students. His arrival coincides with the maturation of Torah Academy and the strengthening of both its administrative and teaching sides.

He sees his role as develop-



Rabbi Yisroel Goldbaum

oping and adapting the curriculum as the school grows, supporting his staff and students, involving parents and the community and, above all, developing students who understand the beauty of their heritage and want to give back to the Jewish people. As he put it, "We're not here for ourselves."

Rabbi Goldbaum says that Torah Academy's aim is to continue to provide quality education by following the Ontario curriculum and by demanding excellence and respect for both secular and religious studies. In his view, quality education is the cornerstone of the community. The theme he has adopted for the school's daily assemblies captures it aptly, "BYBS – Be Your Best Self."

## Kosher Meals on Wheels offers all new menu

Jewish Family Services Kosher Meals on Wheels is changing for the better. JFS will be offering three different daily meal choices including one fish/vegetarian. In addition there will be a much greater variety of side dishes and new desserts. As well, those with special dietary needs

can be accommodated.

If you are or know of someone who may be recuperating from an illness, or are a senior who is tired of cooking your daily meal, consider giving Kosher Meal on Wheels a try soon.

Contact Myra at JFS (722-2225) for further information.

## We Care Home Health Services

Professional Nursing and Home Support Services

When and where you need us.  
24 hours a day, 7 days a week.

Formerly Bradson Home Health Care



Call us today to arrange a no cost in-home needs assessment  
782-2244

## PHOTO - SERVICE "ROBERT"

FOR ALL YOUR EVENTS: Weddings, Bar/Bat Mitzvahs, Parties  
Portraits in Studio or on Location



Robert WEITZMANN  
PHOTOGRAPHER

Tel: (613) 828-9819 Cell: (613) 371-3097

Email: robertphotographer@hotmail.com



Harry  
Kitzemian

1365 Cyrville Road  
Gloucester, Ontario  
K1B 3L7

Tel: 741-4261

Fax: 741-2944

Athens Rugs Ltd.  
Carpet • Vinyl • Ceramics

## JEFFREY SHUSTER



CARPENTRY  
CUSTOM INTERIORS  
GENERAL RENOVATIONS  
BATHROOMS KITCHENS  
BASEMENTS DOORS  
WINDOWS DECKS  
BUILT-IN CABINERY

613-759-9091



Accounting  
for your future

287 Richmond Road  
Ottawa, Ontario  
K1Z 6X4

Tel: 613-728-5831  
Fax: 613-728-8085  
Email: glg@ggl.ca

www.ggl.ca

DFK Member of DFK Accountancy Group Inc. (Canada) and DFK International

## TAXI SERVICE

EXPERIENCE THE DIFFERENCE

Courteous Dependable Prompt Service  
Exclusively Competitive  
Luxury Sedans Rates



Jacob Schildkraut • 762-2465  
Prearranged Pickups

All major Credit Cards & government credit cards accepted

Please support our advertisers  
and tell them you saw  
their advertisement  
in the Ottawa Jewish Bulletin

## Ottawa Jewish Cemetery Committee

### Volunteer needed

for a long-term commitment to  
chair the Ottawa Jewish Cemeteries.  
Duties include management of working staff;  
various bookkeeping functions, including  
billing and bank deposits; overseeing the  
planting of flowers and shrubbery in Spring;  
supervising the lawn maintenance;  
and upkeep of both cemeteries.

Inquiries to: Mayer Alvo  
Ottawa Jewish Cemetery Committee  
21 Nadolny Sachs Private  
Ottawa, Ontario K2A 1R9  
e-mail: MALVO@science.uottawa.ca



## Assuming guilt undermines democratic principles

By Benita Baker  
"Justice. Justice. You shall pursue."

This is how God instructs the Israelites to live when they finally reach their home in Israel. It is an instruction that criminal defence lawyer Alan Brass takes very seriously.

Every day Brass deals with people who are accused of breaking the law – suspected killers, arsonists, drunk drivers, thieves – yet he believes in the best in

people. Just because someone is accused of a crime does not necessarily mean they are guilty.

"What happened to the presumption of innocence?" he asks. "If we presume that people charged with offences are evil, then that gives credence to the worst in ourselves."

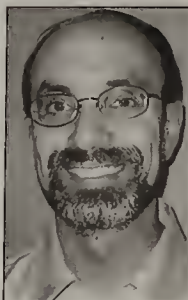
Assuming guilt also undermines democratic principals and that is something Brass cannot tolerate. He is a steadfast believer in

human rights, the Canadian justice system and the Canadian Charter of Rights. When defending an accused, his primary concern is ensuring that their fundamental human rights are not violated.

Upholding the Charter of Rights and Freedoms means that at times his clients will be acquitted on a technicality. Detractors will argue that the accused has unjustly avoided the consequences of their actions but Brass sees it differently. Uncovering a Charter breach is essential to preserving democracy because it ensures that individual rights are upheld and that power is not abused.

"If evidence is excluded because of an illegal search, then the public should take comfort in knowing that their rights have also been protected," he explains. "Technicalities help preserve democracy."

Justice also means compassion and in the legal system Brass believes that compassion takes the form of rehabilitation. Yes, there should be consequences for unlawful activity but incarceration is not always the



Alan Brass

answer. He points out, for example, that the number of people with mental health problems who are accused of breaking the law is surprisingly high. Jail time will do little for these offenders. He sees it as the responsibility of the legal system, and the defence counsel in particular, to ensure that these people receive the proper help.

Many of his clients are immigrants, who in the course of adjusting to life in a new country, get into trouble with the law. It doesn't make them bad, it makes them needy. Brass sees it as his duty (and privilege) to be able to help them.

In Brass's way of thinking, an unnecessarily harsh sentence can be more detrimental than advantageous. Rehabilitation, on the other hand, reinforces the notion that people are basically good and gives them the opportunity to be restored to a useful place in society.

Earlier this year, one of Brass's more emotional cases got a lot of media attention. He defended a woman who admitted to stabbing her husband to death after a day-long drinking binge. The woman was not sentenced to jail. She was given a conditional sentence; ordered not to drink, possess alcohol or non-prescription drugs, to seek treatment and to perform community service.

Considering Brass's commitment to rehabilitation, this is surely the outcome he wanted for his client, however he refuses to comment on this or any other case. He firmly believes in the individual's right to privacy and rarely makes public statements about his cases.

Reaching out to those in need is a way of life for Brass. A native of the north

end of Winnipeg, he learned about social justice from his parents. He came to Ottawa to attend Carleton University, met his wife Marion here and never left. (In one of those quirky coincidences, Marion's surname is Silver.) Law was not his first career choice, but thanks to the support and encouragement of his wife, he was able to return to school for a law degree.

For the last four years, Brass has sat on the board of Jewish Family Services.

Working with an organization whose mandate is to assist both Jews and non-Jews alike is a perfect fit for Brass. He is especially proud of the organization's work with the Somali community.

He is the father of three teenagers – two boys and one girl – and says with a devotion that one quickly learns is typical for him, "My greatest joy is my family."

When asked if his work burdens his conscious, the defence counsel feels no need to defend his chosen profession. "Why should it bother me?" he asks. "I am helping people."

Getting up in the morning, making meals, bathing.

Most of us take these things for granted. What if you couldn't do these things? Who would be there to help?

Long term care insurance can provide you with the funds to choose the care you want.



Diane Koven BA (Hons), CFP  
Bus 613 728-1223 ext 2235  
diane.koven@clarica.com  
www.clarica.com/diane.koven

400-865 Carling Avenue  
Ottawa ON K1S 5S8



CLARICA

Associated with Clarica Financial Services Inc. and Clarica Investco Inc.

### Home is still the *best* place to be.

Companionship is as important as health care when it enables seniors to remain independent and in their homes. It's at home where their quality of life is enhanced without the stress of interrupted routines, and changes in daily habits. Our CAREgivers™ provide help at home that includes:

- Companionship
- Meal Preparation
- Light Housekeeping
- Medication Reminders
- Errands
- Shopping

Call for a Free,  
No-Obligation Appointment

**(613) 599-6906**

**Home Instead  
SENIOR CARE®**

www.homeinstead.com

Each Home Instead Senior Care office  
is independently owned and operated.



powered by **MIKE**

## The number one cause of PDA envy.

Introducing the new BlackBerry® powered by Mike.  
It will transform the way you do business.

No other communication tool in wireless today can match the power of the BlackBerry®. It lets you make calls, send emails, browse the web and manage your schedule. Plus, it's the only one that lets you work while you're anywhere throughout Canada and the US – instantly. It also has a built-in speakerphone for convenient, hands-free calling. Available exclusively from TELUS Mobility.

To find out more about the new BlackBerry® powered by Mike® or other Business In Motion™ wireless solutions, visit [businessinmotion.telusmobility.com/blackberry](http://businessinmotion.telusmobility.com/blackberry). The future is here.

**TELUS**  
mobility™

To find out more, visit your TELUS Mobility authorized dealer listed below.

**MESSAGE  
CENTRE  
WIRELESS**

Paul Meahan cell: 613.745.MIKE  
613.745.6453

Ron Cherney cell: 613.229.4770  
Email: [pmeahan@messagecentre.com](mailto:pmeahan@messagecentre.com)

© 2004 TELUS. All rights reserved. BlackBerry, the BlackBerry logo and the BlackBerry logo are trademarks of Research In Motion Limited. All other trademarks are the property of their respective owners.



## Cantors headline Chanukah concert

By Josée Posen

Move over, Three Tenors, your time has passed. Make way for the Three Cantors.

Cantors from Ottawa, Toronto and Montreal will perform a special Chanukah concert on Sunday, November 7 at Agudath Israel.

Agudath's cantor, Shneur Bielak, will lead his fellow cantors in a program of cantorial favorites plus an assortment of Chanukah melodies.

Cantor Bielak was born and raised in Toronto. He came to Agudath Israel a year and a half ago from a congregation in Hamilton.

Cantor Bielak is first vice-president of the Ottawa Cantorial Council, which includes seven local cantors.

Having appeared in concerts at synagogues in

Toronto, Hamilton and Montreal, he now brings his concert experience to Ottawa.

Cantor Bielak will share the stage with his mentor, Cantor Sidney Dworkin, who was head Cantor at Congregation Sharei Shamayim in Montreal for 18 years, and is now its Cantor Emeritus. Cantor Dworkin has just released his latest recording, *Shir HaShirim: An Anthology of Live Performances*, on DVD and VHS, to add to his previous CD releases.

The concert also features Cantor Bielak's colleague and close friend, Cantor Ben Silverberg, of Congregation Shar Shalom in Toronto. Cantor Silverberg has a distinguished cantorial lineage – his father was a cantor in Denmark.



Cantor Shneur Bielak  
(Photo: Sylvia Klein)

The 29-year-old Cantor Silverberg is in his second cantorial posting and serves as Secretary of the Toronto Council of Hazzanim.

Marvin Rosebshtein, a well-known figure at musical and cultural events in North America, will emcee the concert. The Ottawa community will hear for the

first time Mr. Rosenzweig's unique humour and sense of fun, honed on the stages of Las Vegas.

Agudath Israel's choir director and pianist, Larry Tarof will accompany the cantors for what promises to be a *haimishe* evening of both beautiful cantorial and popular music. As well the Agudath Israel Choir will perform.

The concert starts at 7:00 pm, on Sunday, November 7 at Agudath Israel Synagogue, 1400 Coldrey Avenue. The audience is invited to a reception with light refreshments after the concert.

Tickets are \$20.00 and available at the SJCC front desk (798-9818) and at the Agudath Israel office (728-3501). Sponsorship opportunities are also available.

**COLDWELL BANKER**

SARAZEN REALTY

**SHAYNA SHUSTER**  
Sales Representative  
**596-4133**

[www.shaynashuster.com](http://www.shaynashuster.com)

*Specializing in your neighbourhood*



**QUALICUM**

Superb location. Lovely 4 bedroom, 2 storey in the heart of Qualicum. Hardwood floors, balcony, spacious family room. Many upgrades, inground pool and more.

## Malamet to explore topic *Why Be Jewish?*

By Estelle Melzer

The community is invited to a *Scholar in Residence Weekend* with Dr. Elliott Malamet at Agudath Israel Synagogue, November 19-21. Malamet will give three lectures on the provocative theme, *Why Be Jewish?: A 21st Century Response*.

A well-known educator and lecturer on Jewish spirituality, he will present a challenging and thought-provoking exploration of what is valuable and positive about choosing to be

actively Jewish in our contemporary world.

His topic for the Friday night dinner at 5:15 will be *Tradition and Modernity*. Some of the questions to be discussed will include: Is modern culture good for the Jews? How can tradition be maintained in the open society? What are the strategies whereby faith can be upheld?

At Shabbat morning services he will explore questions related to *Jewish Ethics*. What are the implica-

tions of ethics with God and without God? Are Jewish ethics different from what we normally understand by morality? How does Jewish Law respond to contemporary ethical dilemmas such as euthanasia and abortion?

Malamet will conclude with a Sunday morning breakfast talk at 9:15 a.m. on the topic, *Will Our Grandchildren Be Jewish?* He will present a perspective on the state of Jewish continuity today and what the real problems are. Do people seek truth or happiness and how should Judaism respond?

Malamet is a Jewish educator, writer and *Canadian Jewish News* columnist. Currently he teaches in the Jew-

ish Studies Department of Queens University and is head of the Jewish thought department at the Community Hebrew Academy of Toronto (CHAT). He has appeared many times on radio and television as an expert on spiritual education.

He recently created a 12-part television series entitled *Judaism - a Quest for Meaning* and is working on a book which examines the ethics of teenagers.

Friday night dinner is \$20 for Agudath Israel members and \$25 for non-members; children 12 and under, \$15. Breakfast is \$5. To reserve please call the synagogue office (728-3501). Babysitting is available if requested.

### At Earlene's House of Fashion

you will experience a unique and comfortable way of shopping. In a relaxed home setting you'll be pampered with personal and professional attention for all your wardrobe needs.

Featuring Sunny Choi and Mary Rose collections.

Showcasing over 2,000 accessories including our exclusive designer hats from New York and Paris for all your Special Simchas.

**Sunny Choi**

**MARY ROSE**

By appointment only • 233-0524  
113 James Street



**PAPER WORLD**  
over 30 years experience

*Don't Buy Just An Invitation  
Invest in a Beautiful Memory*

Canadian, Imported & Custom Invitations  
Handmade & Exotic Papers  
Sheer Vellums  
Plain & Decorated  
Invitation Addressing Accessories  
All at Affordable Prices

For Weddings  
Bar/Bat Mitzvahs  
& Social Occasions  
*Traditional or Out of the Ordinary*  
We can create it for you!

Westgate Shopping Centre  
728-0176 or 728-2140  
7 days a week

## SOLO DECOR

Painting  
Residential & Commercial

**JOE DANI**



Contractor, Colour Consultant

**30 years experience  
with references**

Tel: 567-3694 • Cell: 293-3848

Email: [joe@solodecor.com](mailto:joe@solodecor.com)  
Website: [www.solodecor.com](http://www.solodecor.com)

A Temple for our Time Temple Israel  
News and Activities  
from Ottawa's  
Reform Congregation



**Temple Israel**

1301 Prince of Wales Drive, Ottawa, ON K2C 1N2  
224-1802; fax 224-0707  
[www.templeisraelottawa.ca](http://www.templeisraelottawa.ca)

Friday Nov 5, 12 and 26:  
5:30 pm Taste of Shabbat,  
6:15 pm Musical Kabbalat Service

Friday Nov 19: 8:15 pm  
Erev Shabbat Torah Service, Choir  
Saturdays Shabbat Services 10:15 am  
Bat Mitzvah of Hannah Berman

2nd annual Temple Israel  
International Jewish Film Festival  
Sun Nov 14: 7:30 pm,  
Wed Nov 17: 7:30 pm, Thurs Nov 18: 7:30 pm  
Tickets only \$10. Call 224-1802



## Treat your chicken to a velvet glove



### Made with Love

Cindy Feingold

#### Ginger Fried Rice with Shitake Mushrooms

This recipe is from the February 2003 issue of *Gourmet Magazine*. It is a great way to use up cold left-over rice.

- 2 tablespoons plus 1 teaspoon vegetable oil
- 1 large egg, beaten with 1 tablespoon water
- 1 1/2 teaspoons minced, peeled fresh ginger
- 3 green onions, thinly sliced,  
white and green parts separated
- 3/4 teaspoons kosher salt
- 1/2 pound fresh shitake mushrooms,  
stems discarded and caps thinly sliced
- 3 cups cold cooked white rice
- 1/2 teaspoon sesame oil

Heat a 12-inch nonstick skillet over moderate heat until hot, then add 1/2 teaspoon vegetable oil and swirl around pan. Add half the egg mixture and swirl around to coat bottom of pan with a thin layer, about 5 inches in diameter. When egg crepe is set, about 45 seconds, transfer with a wide metal spatula to a plate to cool. Make another egg crepe with another 1/2 teaspoon vegetable oil and remaining egg mixture in the same manner. Stack crepes, roll into a cylinder, and cut crosswise into 1/4 inch wide strips, then unroll.

Heat remaining 2 tablespoons vegetable oil in skillet over high heat until it begins to smoke. Add ginger, white part of green onions and salt and stir-fry until fragrant, about 30 seconds. Add shittakes and stir-fry until tender, 3-5 minutes.

Crumble rice into wok and stir-fry until lightly browned, 10-15 minutes. Remove from heat and add green part of onions, egg strips and sesame oil and stir to combine.

Stir-fried chicken and vegetables are a quick and easy weeknight dinner idea.

However, the problem with most chicken stir-fries is that because chicken is naturally low in fat, when subjected to the high heat of a stir-fry, it becomes tough, dry and stringy.

The solution is one which Asian cooks have known for a long time. A tender and juicy chicken stir-fry can be achieved by giving the chicken a protective coating before stir-frying.

The best coating is a mixture of cornstarch, egg white and rice wine vinegar. Think of it as chicken sun block! I learned this technique when I worked for Dinah Koo at her food shop in Toronto.

The second item to consider in making a stir-fry is soy

sauce. Resist the temptation to grab the least expensive soy sauce from the supermarket shelf. The cheaper soy sauces are made using hydrolyzed vegetable protein with added caramel, salt and corn syrup for colouring and flavour.

Good quality soy sauce takes time to make. It is prepared by letting whole soybeans and roasted wheat ferment and then age in tanks or barrels, much like wine, for several months or in some cases, even several years. One excellent brand I often use is Eden Shoyu Soy Sauce. I can usually find it at *Herb and Spice*. Kikkoman brand, found at most supermarkets is also good but a bit saltier than the Eden brand.

You can serve stir-fry with plain white rice or, for something more special, try the recipe here, for ginger fried rice with shitake mushrooms.

#### Velvet Chicken Stir-Fry

- 1 pound boneless, skinless chicken breasts
- 2 tablespoons soy sauce
- 2 tablespoons dry sherry
- 1 tablespoon sesame oil
- 1 tablespoon cornstarch
- 2 tablespoons water
- 1 large egg white
- 1 tablespoon rice-wine vinegar

#### Vegetable oil

- 2 heads baby bok choy, sliced into 1/2 inch strips,  
stalks and leaves separated
- 1/2 pound snow peas or sugar snap peas
- 1 red bell pepper, cut into 1/2 inch strips
- 2 teaspoons freshly grated ginger
- 1 clove garlic, finely minced
- 1/8 teaspoon dried red pepper flakes
- 1/2 jalapeno pepper, seeded and finely minced
- 2 tablespoons soy sauce
- 1 tablespoon balsamic vinegar
- 1 teaspoon sesame oil
- 1 teaspoon cornstarch

Slice chicken breasts crosswise into 1/4 inch thick slices. Cut slices in half, widthwise. Mix together soy sauce, sherry and sesame oil in a medium sized bowl. Add chicken pieces, stir well to coat, cover bowl with

plastic wrap and refrigerate for about 20 minutes.

While chicken is marinating, mix together cornstarch and water. Whisk egg white until frothy. Whisk in vinegar and add to cornstarch mixture. After chicken has marinated for 20 minutes, drain in strainer and toss chicken in cornstarch mixture.

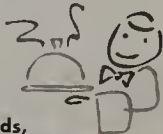
Heat 2 teaspoons vegetable oil in a large non-stick skillet over high heat. Add half the chicken in an even layer and cook until golden brown on the first side, about a minute. Turn chicken over and cook on the second side until lightly browned, about another minute. Transfer chicken to a clean plate and repeat with the second batch.

Add 1 tablespoon vegetable oil to same skillet you cooked chicken in and heat over high heat until hot but not smoking. Add bok choy stalks, sugar snap peas and red pepper strips. Stir-fry until beginning to brown, about 1 minute. Push vegetables to the side of the skillet to clear space in the center of the pan. Add ginger, garlic, red pepper flakes and jalapeno and cook until fragrant, about 15 seconds, then stir mixture into vegetables and continue to cook until vegetables are tender crisp, about 1-2 minutes longer.

While vegetables are cooking, whisk together soy, balsamic vinegar, cornstarch and sesame oil. Add to stir-fry. Reduce heat to medium and cook, stirring until sauce thickens slightly, about 1 minute more. Transfer to platter and serve immediately.

#### Kosher Catering at Reasonable Prices

# VIVA'S



Sandwich trays, salads,  
lunches or dinners for your  
home, office or party

from \$4.95

Located in the Soloway Jewish Community Centre  
Telephone 722-6645 or 798-9818 ext. 281  
Call Jacques for all your catering needs!

Only 24 hours notice required!

Kosher  
Cholov Yisroel

Visit us on the web: [www.vivaskosher.com](http://www.vivaskosher.com)



Kitchens That  
Sizzle!

Winner of "The Consumer's Choice" Award  
for six consecutive years!  
Voted Best Kitchen Cabinet Manufacturer  
in the Ottawa Region

For all your kitchen and vanity design needs, contact

Aviva Ben-Choreen

at 836-5353 ext. 321

2415 Carp Road [www.laurysenkitchens.com](http://www.laurysenkitchens.com)

Please support our advertisers  
and tell them you saw  
their advertisement  
in the *Ottawa Jewish Bulletin*.

### Classic Party Rentals



A Division  
of Outremont Party Rentals

THE PARTY RENTAL CENTRE  
FOR ALL YOUR SPECIAL EVENTS

INCLUDING:

DISHES • GLASSWARE • SILVERWARE • LINENS  
CHAIRS • TABLES • TENTS • ETC.

OTTAWA'S ONLY KOSHER  
RENTAL COMPANY

## 1-866-270-1133

TOLL FREE

[www.classicparty.ca](http://www.classicparty.ca)



# Midrash-based picture story books

Generally I'm not a fan of children's stories written for the expressed purpose of teaching moral or life lessons. But there are exceptions. The following books perform a neat hat trick, simultaneously teaching, respecting their audience, and entertaining.

*Adam and Eve's First Sunrise: God's New Day*

By Sandy Eisenberg Sasso

Illustrated by Joani Keller Rothenberg

Jewish Lights Publishing 2003

32 pps. Ages 4 and up

Loosely based on a midrash found in Genesis Rabbah 11:2, *Adam and Eve's First Sunrise: God's New Day* is an excellent example of a story that teaches by stealth and lively imagination. Its lesson gradually emerges as the story unfolds. Depending on the age of the child, it may be evident on the first reading, in subsequent readings, or in conversations. There's no rush.

In fact, the story itself has a gentle laid back quality that belies the anxiety and squabbling of its characters, Adam and Eve. As they experience their first sunset and the darkness that is night, they become fearful. What did they do to make the sun disappear?

Can they do anything to hold onto the light? Will God keep the sun in the sky if they ask? Will the world come to an end without the sun? Will the temporary light they make by rubbing two rocks together help? What, oh what, can they do?

Finally, Adam and Eve realize there is nothing they can do. Cold and worried, they fall asleep. When they wake, they "watch the sun paint the sky with light." They now realize that day and night are equally part of God's plan and thank Him for both.

Vividly detailed, plush illustrations underscore the typical warmth, gentleness and mystery of the storytelling as *Adam and Eve's First Sunrise: God's New Day* reassures children they need not be overly worried about things beyond their control.

*A Thread of Kindness: A Tzedala Story*

By Leah Perl Shollar

Illustrated by Shoshana Mekibbel

Hachai Publishing, 2nd edition 2003

Unpaged. Ages 3-7

Based on the midrash and set in long ago Constantinople, *A Thread of Kindness* tells the story of a poor family suddenly offered great wealth, but only for six years. Do they want this miracle now or in their old age? After consulting his wife, Esther, Avraham requests the wealth immediately.

The remainder of the story describes how Avraham, Esther and their sons use their wealth to help others. Each time they help someone, Esther repeats the refrain that while money and other possessions only last a short while, "... a thread of kindness stretches on forever."

Indeed it does. At the end of the six years the mysterious stranger who had made it all possible agrees with Esther. No other family will share their wealth more than her family has. Their wealth will remain "and the thread of kindness continues to stretch on to this very day." Full colour illustrations give readers a sense of time, place and custom.



## Kid Lit

Deanna Silverman

When it was first published, the Jewish Book Council named *A Thread of Kindness* a National Jewish Book Award Finalist. It also received a Storytelling World Award and was deemed a "Notable Book" by the Association of Jewish Libraries – high honours for a teaching story and fully justified.

*The Key under the Pillow:*

*A Story About Honouring Parents*

By Leah Perl Shollar

Illustrated by Harvey Klineman

Hachai Publishing 2004

Unpaged. Ages 3 - 7

Again adapted from midrash, *The Key under the Pillow* is set in olden times in a Middle Eastern country within easy travelling distance of Jerusalem. Its explicit lesson is that honouring a parent, especially if there is a huge temptation not to, brings its own reward.

As in *A Thread of Kindness*, the reward is great wealth. But the wealth doesn't come until late in the story and depends on gem dealer, Dama, and his father, Nesina, believing in and acting in accordance with the legend of the red heifer.

Until then Dama has the satisfaction of knowing that he valued his father's welfare far more than the hundreds of thousands of gold coins two rabbi's offered him for the immediate purchase of black opals needed to refit the Jerusalem High Priest's ceremonial vest.

Again, full colour illustrations evoke the time, place and customs of *The Key Under the Pillow*.

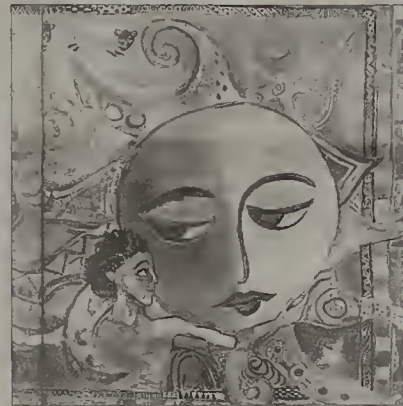
## Mazal Tov!

It's a boy!

Lyman/Luffman – David and Jackie are delighted to welcome Zev Mark, a new brother to Rachel Leah, born on September 5, 2004. Equally pleased are grandparents Sherwin and Bonnie Lyman, and Ben and Pauline Luffman of Winnipeg as well as great-grandmother Anne Koffman also of Winnipeg.

Send us your good news

For information on how to submit and pay for announcements, call Margie Kardash 798-4696, ext. 256.



From *Adam and Eve's First Sunrise: God's New Day*

## Look Better & Feel Younger

At Lexxus Int. we offer unique, scientifically proven, immediate impact products such as:

30 Minute Non-Surgical Face Lift  
or Intimate Viacream for Women.

Whether you look for fabulous products or proven business opportunity, or both, visit my website: [www.mylxxus.com/csofia](http://www.mylxxus.com/csofia).

Phone (613) 225-1753

Temple Israel



Temple Israel presents:

## The 2nd Annual Temple Israel International Jewish Film Festival

Sunday, November 14, 2004, 7:30 pm

*The Hebrew Hammer* (USA) Ottawa Premier

(in conjunction with Arts Alive)

Mordecai Jefferson Carver, aka the Hebrew Hammer, stars in a frisky comedy about saving a doomed Hanukkah

Wednesday, November 17, 2004, 7:30 pm

*Gloomy Sunday* (Germany) In German with English sub-titles

A quadruple love affair set before, during and post World War II.

Thursday, November 18, 2004, 7:30 pm

*The Burial Society* (Canada)

An incredibly twisted mystery in the style of the early Coen brothers.

Tickets \$10 per film, available at the door.  
(For advance tickets call Temple Israel at 224-1802)

Mayfair Theatre

1074 Bank Street (at Sunnyside), Ottawa

For more information, visit [www.templeisraelottawa.ca/2004filmfestival.html](http://www.templeisraelottawa.ca/2004filmfestival.html)



Mayor Bob Chiarelli

[www.city.ottawa.on.ca](http://www.city.ottawa.on.ca)

Shaping our future together

580-2496



At your service

Ottawa City Hall  
110 Laurier Ave. West  
Ottawa, ON K1P 1J1



## The authors are coming ... to Arts Alive

Arts Alive, hosted by the SJCC, takes place November 13 and 14. This column is devoted to two of the writers who will be featured at the event.

*Cuckoo*  
By Avner Mandelman  
Oberon Press  
Softcover, 2003

This book of short stories is aptly named. Crazy, wild, nutty it is, with *meshugenh* characters and convoluted story lines told, for the most part, in the sentence streams of a 13-year-old's narrative. (*Curse*, for example, begins thus: "After his second wife died also from cancer, my Uncle Getzl left the Or HaNer Yeshiva in Bney Brak where my mother was paying for him to learn Mishna and Talmud under a grand nephew of the Chazon Ish, and rented for himself a little room on the roof of No. 71 Shabazi Street, with only a mattress, and immediately began to study cancer from the Talmud and the Gmara and also the Poskim, to see if maybe he could find there something, in case he got married again it shouldn't happen next



### The Book Beat

Kinneret Globerman

time also.")

But the tales are nonetheless compelling and yes, even believable, taking place in a world that's always been full of surprises. The world is Israel at various times in the last 50 years. The characters are Yemenite Jews, Ashkenazim, Sephardim, polygamists, actors, and special agents. There's 40-year-old Yochanan, who lost an eye in the Six-Day War, makes his fortune in America, and marries a woman 16 years his junior; not that surprising because he "looked good because he also did exercises ... and even if he only had one

eye, he didn't put a glass in it, only covered it up with a black patch, like Moshe Dayan."

There's Moroccan Pirchayah Azoulai who puts a curse on the narrator of the story because his parents won't invite her family – *schvartzes* – to his Bar Mitzvah. There's the Mossad agent who doesn't carry out his orders.

The darkly comic stories are about mishaps and misunderstandings, tricks and tricksters, in plots evocative of Shakespearean misadventures. Is there a Divine hand in all of these crazy doings? At one point, a character in the award-winning title story, asks: "... God plays jokes and people suffer. And who does He like to play jokes on, most? Exactly. The Jews."

The author is as interesting as his stories. Mandelman was born in Israel in 1948, served in the Israeli Air Force during the Six Day War and immigrated to Canada in the early 1970s. He has a degree in aeronautical engineering from the Technion, an MBA from Stanford, and an MA in creative writing from San Francisco State University. He's worked on Bay Street, has been a technology industry analyst and a "cheap stocks" investor, thus paying for his vocation as a prize-winning short-story writer.

*The Journals of Yaacov Zipper, 1950-1982:*

*The Struggle for Yiddishkeit*

Translated from the Yiddish

and edited by Mervin Butovsky and Ode Garfinkle

McGill-Queen's University Press

Hardcover, 2004

Yaacov Zipper is not a household name. Yet the former principal of the Montreal Jewish Peretz Schools was an energetic, respected and prize-winning Yiddish writer, lecturer and community activist, who devoted his life to promoting and preserving Yiddish and to transmitting his love for the language to the students who passed through the Peretz school doors during the 40 years he oversaw them.

Zipper invested so much of himself into trying to keep Yiddish alive in the New World of Montreal (he was born in the Polish town of Szczecznzyn) and his frustration at his apparent failure is palpable in his writing. "I wanted to build a new world, but in the meantime all I witnessed was catastrophe." He felt that he and those of his generation were "the last exemplar of a world that is no more and that will never return" and he was disheartened by the lack of support from various Jewish organizations as he struggled daily with the financial viability of his school.

It wasn't until Zipper died in 1983, at the age of 83, that these journals were discovered. One can't help feeling a little uncomfortable reading another's very private ruminations. The editors note that Zipper could have destroyed his journals at any time yet chose to leave them "among his well-organized files [which] may imply his desire to have them discovered and ultimately read by others." As well, he always provides explanations, which would be totally unnecessary had he been writing for himself. (Or – and I am only hypothesizing – he might have done so for himself, for future reference, knowing how memory wanes as one gets older.) In any case, they are an important and fascinating account of the Yiddish-speaking community of Montreal and its gradual decline. *Journals* is also an historical chronicle, with Zipper as eyewitness. He writes of events as they happen: Vietnam, the Cold War, the Munich Olympics, the Suez War.

Dr. Mervin Butovsky, co-editor/translator of the book, will be at Arts Alive. He is a Professor Emeritus of English literature at Concordia University having taught there for 37 years, and has published widely.

### At the Greenberg Families Library:

For more information on programs at the Library, call the Greenberg Families Library (798-9818, ext. 245) and ask for Donna or Estelle.



## Judaic Outreach Programs

November - December 2004

Leah Smith, Judaic Program Supervisor • 266-0544

Date	Program	Place	Time
Wednesdays Starts Nov. 3	Hebrew 101 Rena Herman	Tamir Boardroom 11 Nadolny Sachs	5:30 – 6:30
Wednesdays Starts Nov. 3	Joys of Judaism Rena Herman & Leah Smith	Tamir Boardroom 11 Nadolny Sachs	6:30 – 7:30
Thursdays Starts Nov. 4	Sing & Play Along Rena Herman	842 Broadview Fun For Everyone	3:30 – 4:30
Thursdays Starts Nov. 4	Tamir Choir Cantor Benlolo & Leah Smith	Tamir Boardroom 11 Nadolny Sachs	6:00 – 7:00
Sunday November 14	Torah Stories Leah Smith RSVP	Rideau Regional Centre Smiths Falls	11:00 – 3:00
Sunday November 14	Pizza & Movie RSVP Leah Smith	Tamir Boardroom 11 Nadolny Sachs	3:30 – 6:00
Friday November 19	Community Shabbat Dinner RSVP Leah	Tamir Boardroom 11 Nadolny Sachs	5:30 – 8:00
Wednesday November 24	Cooking & Noshing Barbara Greenberg & Leah Smith	Hillel Lodge 11 Nadolny Sachs	6:15 – 7:30
Wednesday December 1	Olive Oil Press Workshop Rabbi Blum & Leah Smith	Tamir Boardroom 11 Nadolny Sachs	6:30 – 7:30
Wednesday December 8	Tamir Choir & Shira Ottawa Choir Chanukah Music	Hillel Lodge For Hillel Lodge Residents	7:00 – 8:00
Thursday December 9	Tamir Chanukah Party Performances by Participants	Agudath Israel Social Hall 1400 Coldrey Ave.	6:30 – 8:30
Sunday December 12	Chanukah Celebration Leah Smith RSVP	Rideau Regional Centre Smiths Falls	11:00 – 3:00
Monday December 13	Chanukah Party RSVP Leah Smith	The Krantzbergs 24 Camwood	6:30 – 8:00

The Judaic Outreach Program will be closed starting December 14, 2004  
The Judaic Outreach Program will start up again on January 5, 2005



## Language can be so confusing

Scientists say that language makes us human. I think it makes us funny too.

I remember the first time I heard English. It sounded like somebody chewing pebbles in the back of their mouth and speaking while keeping their lips from moving.

I quickly learned how to manipulate my mouth so as to imitate these sounds. That way the kids didn't laugh at me and chase me home, although I always thought they sounded funny.

Yiddish was my first language. My parents told me that when they arrived at Union Station straight from the boat in Halifax, someone ran through the train and told them what four letter words to avoid. A couple of words were difficult to avoid because they were perfectly ordinary words in Yiddish. *Schitten Zaltz* meant to pour salt, but you had to be careful about using the phrase around Anglophones.

When they arrived at my great aunt's house, she told them, "Nemt a *chair*, zetzt aych baym *table*." They had never heard these English words and hesitated briefly before taking a *shuhl* (chair) and sitting at the *tisch* (table).

I had to start taking things humorously once I was immersed in this multilingual soup of English, Polish, Yiddish and, occasionally, Hebrew. I never used the English word for 'kettle' until I had left home and gotten mar-



**Humour me,  
please**

Rubin Friedman

ried. Up until then I boiled water in a *ichaynik*. My non-Yiddish/Slavic-speaking friends had no idea what I was talking about.

Hebrew opened new vistas of confusion. 'Me' means 'who, who' means 'he' and 'he' means 'she.' If you want to call a girl over, you say 'boy.' Maddening.

But I gradually came to realize that it was all arbitrary. The English word 'God' sounds like the Russian word for 'year' and the American cowboy's 'Yup' sounds like the Russian's ultimate swear word.

But of course, this peculiarity of language can also be seen in English. Remember learning the difference between houseboat and boathouse, between racehorse and horse race?

This is the leading edge of strangeness. Can you imagine people learning English trying to figure out the difference between 'sit down' and 'sit up'? The fact is that you can do both at the same time. Odd. But then you can stand down and stand up at the same time too.

During Yom Kippur ser-

vices I stood at the back and one of the ushers offered to show me to a seat. My first reaction was that he should actually show the seat to me rather than me to the seat. What was the seat going to do with me once it saw me?

But my cooler head prevailed and I just answered, "I can't stand sitting." Now there is a truism if I ever heard one. Obviously you can't stand while you are sitting. But you all know that is not what I meant.

Or imagine the uncertain bus traveller hesitating at the front door. Is this his bus? Should he take this one or the next one? The bus driver looks at him impatiently and says, "Come on, get off." The confused bus traveller says, "Make up your mind. Should I get on or off?"

I could now start a whole discourse on 'getting it on, getting off' or 'getting off on,' but I will spare you. Let's just say, the English learner has a lot of homework. For your own assignment, you should think about how a sweater or a person can be both 'hot' and 'cool' at the same time. Discuss.



NO ONE BELONGS HERE MORE THAN YOU.

**UJA**

**Community Mission  
To Israel**

**May 15 - 24, 2005**

**Now Is The Time!**

**Be in Israel**

**with your community  
this May!**

**B.Y.O.P.**

**Bring Your Own Parent!**

**B.Y.O.T.**

**Bring Your Own Teen!**

**FIRST TIME EVER!**

A "first-timers" track

A "multi-timers" track

A "golden-agers" track

Mission Co-Chairs:

Neil Shinder & Barbara Crook

Mission Professionals:

Marty Davis & Jack Silverstein

Registration forms are now available!



Please visit:

[www.jewishottawa.org](http://www.jewishottawa.org)

or phone 798-4696 ext 304

or

[kgorenstein@jccottawa.com](mailto:kgorenstein@jccottawa.com)

## Lifeline & VHA

**They give me  
peace of mind.**

Providing independence and security  
for today's seniors and their families

**(613) 238-8420**

## VHA Health and Home Support

**For personal support, nursing &**

**Attendant care services**

**Official Lifeline provider**

**in the city of Ottawa.**

Peace of Mind is a phone call away – Call today ...



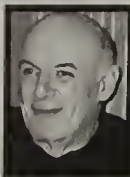
## America celebrates 350 years of American Jewish history

In July 1654, Jacob Barsinson arrived in Manhattan from Brazil. He was fleeing the Inquisition in Pernambuco, a country the Portuguese had recently captured from the Dutch. By the end of the year, two dozen more Jewish refugees joined him.

Most Jews who arrived in the United States at this time were transient visitors, but the Jews from Brazil were a different story entirely. Though Peter Stuyvesant, the governor of New Amsterdam, tried to expel them, the directors of the Dutch West Indies Company overruled him. Instead, the Jews of New Amsterdam founded a congregation - they were in America to stay.

### Commemorating 350 years of American Jewish history

Celebration of the 350th anniversary of Jewish settle-



### Global Shtetl The Jewish Internet

Saul Silverman

ment in the United States began this fall. On the web, we can follow the anniversary by starting with the Library of Congress' exhibit *From Haven to Home*.

This site's narrative starts with views of the Americas in Jewish writings at the time of the early discoveries. (Columbus used astronomical tables prepared by a Jew). But, for Jews in the United States, the most relevant parts of the exhibit date from the 1790s.

The first Amendment to the U.S. Constitution (the Freedom of Religion Clause, 1791) was preceded by the 1790 correspondence between the first president, George Washington, and the Jewish community of Rhode Island. Part of Washington's reply to Moses Seixas deserves to be remembered:

"It is now no more that toleration is spoken of as if it was the indulgence of one class of people that another enjoyed the exercise of their inherent natural rights. For happily the government of the United States, which gives to bigotry no sanction, to persecution no assistance, requires only that they who live under its protection should demean themselves as good citizens, in giving in all occasions their effectual support."

But ex-president Jefferson wrote a few decades later: "More remains to be done, for altho' we are free by the law, we are not so in practice." But the key difference between the U.S. and most other countries was that there was recourse against abuse of power. During the Civil War, General Grant issued his infamous Order No. 1, expelling Jews from areas where his army was operating. The B'nai B'rith lodge in Missouri organized a protest, which was sent to President Lincoln. Lincoln brought Grant into line. Struggles for fulfilling Jewish rights and gaining social acceptance have persisted and are illustrated in the final section of the exhibit, *Confronting Challenges* (see main headings

at bottom of web page).

### Elsewhere on the Web

The official co-ordinating body for the celebration, the Commission for Commemorating the 350th Anniversary of American Jewish History (established under a Joint Resolution of Congress by the American Jewish Historical Association, the American Jewish Archives, the Library of Congress, and the U.S. National Archives) has a website that provides information on the ongoing activities of the commemoration and a portal to major historical resources.

The contents bar on the top of the home page is a key to using these resources. If you click the heading for American Jewish History, a pop-up line opens with other headings. Among these are a timeline of American Jewish history and "This Month in American Jewish History."

For further detail, click "Links" on the subtitle. The links to other websites include, for example, the following:

- The University of Toronto's Academic Guide to Jewish History - a major portal to websites, books and documents.
- The American Jewish Historical Society
- Jewish Women's Archive
- Center for Jewish History
- American Jewish Legacy project (history of traditional Jewish congregations and life in the U.S.)
- Joseph and Miriam Ratner Center for the Study of Conservative Judaism

### Websites

From Haven to Home: <http://www.loc.gov/exhibits/haventohome>

Commission: <http://www.350th.org>

Academic Guide to Jewish History: <http://eir.library.utoronto.ca/jewishhistory>

American Jewish Historical Society: <http://www.celebrate350.org>

Jewish Women's Archive: <http://www.jwa.org>

Center for Jewish History:

<http://www.cjh.org/indexmac.cfm>

American Jewish Legacy: <http://www.ajlegacy.org>

Ratner Center: <http://www.jtsa.edu/research/ratner>

## VOLUNTEER CORNER

Volunteer Corner is courtesy of the Vaad Ha'ir.

All beneficiary agencies are invited to list their volunteer opportunities.

### Volunteer Opportunities

#### TAMIR

Opportunity To Perform "Chess" - An Act of Kindness

• Volunteer Driver needed at noon, one or more days, Monday to Thursday. Pick up at 1335 Carling (near Westgate) Drop off Neepawa (near Carlingwood)

For more information please call 613 722-2106

### THE BESS AND MOE GREENBERG FAMILY HILLEL LODGE

A little time ... goes a long way at the Lodge!

• Our Recreation Programs & Special Events - The fun stuff! *daily require* assistance for portering and participating in activities and outings with the residents. Choose your afternoon or event. Approx. 2 hours. Add your name to this call list.

• Shopping/ Medical Appointment Accompaniment - be available to accompany residents who have no family to take them out. *Scheduling will be at your convenience, so add your name to the call list.*

• Art Program - needs creative leaders to direct art projects for residents *Mornings or afternoons, weekly, monthly or even on a one time basis*

• Shopping/ Medical Appointment Accompaniment - be available to accompany residents who have no family to take them out. *Scheduling will be at your convenience, so add your name to the call list.*

• Enjoy an afternoon helping in the Auxiliary Gift Shop... *Choice of shift on Tuesday, Wednesday or Thursdays.*

Choose your time and day!

Please call Cheryl Cogan, Co-ordinator of Volunteers at 728-3900 ext. 191. Or email [ccogan@hillel-ltc.com](mailto:ccogan@hillel-ltc.com)

Students welcome (please note: children under the age of 14 require adult accompaniment)

### THE SOLOWAY JEWISH COMMUNITY CENTRE

• The Soloway Jewish Community Centre is looking for volunteers for Arts Alive on November 13 and 14. A great opportunity to meet authors and graze through piles of books and Judaica as you help out

To volunteer call Penni Nanier, 798-9818 ext. 276 or [pnanier@jccottawa.com](mailto:pnanier@jccottawa.com).



At Rideau Place Retirement Residence, you're so close to the River you can feed the swans!

Superb staff, fine dining, 24-hour security and much more. Enjoy a breathtaking, year-round relationship with nature. Minutes to Parliament Hill.

Call for our complimentary limo service, lunch and tour.

550 Wilbrod Street (613) 234-6003

## DESIGNS BY ANDREA

GIFTS WITH A PERSONAL TOUCH!

NOTEPADS, STATIONERY  
BOOKMARKS, RECIPE CARDS,  
MAGNETIC PICTURE FRAMES,  
BUSINESS CARDS,  
CLOTHING LABELS

ANDREA ARRON

PHONE: 739-7673

[www.designsbyandrea.com](http://www.designsbyandrea.com)

TIME TO RENEW YOUR SUBSCRIPTION? ARE YOU MOVING?  
Call Margie Kardash, 798-4696, ext. 256.



## A gift forever Jewish Community Foundation Donations

Call Bev Glube (798-4696, ext. 274)  
e-mail: bglube@jccottawa.com



2000 AND BEYOND  
CREATING THE LEGACY

## Join us in building our community by supporting these local agencies

**SNIRLEY AND SNIER BERMAN FUND  
FOR OTTAWA JEWISH ARCHIVES**  
In memory of:  
Estelle Abelson by Shirley and Shier Berman.

**NILLEL ACADEMY ENDOWMENT FUND**  
Thank you to:  
Rabbi Boruch Perlon by Temi and Marty Davis.  
Get well wishes to:  
Maurie Jorre de St. Jorre by Laurie Caplan, Phil,  
Cayla and Jaime Rimer.

**NILLEL LODGE LEGACY FUND**  
In memory of:  
Frank Antlick by Phyllis and Bill Cleiman.  
David Amor by Merle and Ricky Moses and family.  
Jean Nissenbaum by Ed and Betty Rose.  
Estelle Abelson by Norman and Carole Zagerman,  
and by Evelyn and Irving Greenberg.

**JEWISH YOUTH LIBRARY ENDOWMENT FUND**  
In appreciation to:  
Dr. Mark Wolynetz by Dr. Yosel and Devorah Caylak.

**SOLOWAY JEWISH COMMUNITY CENTRE  
EARLY CHILDHOOD EDUCATION FUND**  
Mazel Tov to:  
Jenny, Jason, Jonah and Emily Shinder in their new  
home by Meg, Mark, Jack and Ben Friedman.

**SOLOWAY JEWISH COMMUNITY CENTRE  
ENDOWMENT FUND**  
In memory of:  
David Kronick by Steven and Linda Kerzner and family.

**YITZNAK RABIN HIGH SCHOOL FUND  
IN MEMORY OF EVA WINTROP**  
Birthday wishes to:  
Casey Swedlove on his 90th birthday by Marty and  
Temi Davis.

**GREENBERG FAMILIES LIBRARY  
ENDOWMENT FUND**  
**MENDEL AND VALERIE GOOD HOLOCAUST  
CONTINUING EDUCATION FUND**  
**HY HOCHBERG MEMORIAL LECTURE FUND**  
**JEWISH COMMUNITY CEMETERY  
HOLOCAUST MEMORIAL FUND**

**JEWISH FAMILY SERVICES ENDOWMENT FUND**  
**JEWISH STUDENTS ASSOCIATION - NILLEL  
ADINA BEN PORAT MACHON SARAH TORAH  
EDUCATION FUND**

**OTTAWA JEWISH CEMETERIES ZICHARON FUND**  
**OTTAWA JEWISH HISTORICAL SOCIETY FUND**  
**OTTAWA MODERN JEWISH SCHOOL FUND**  
**OTTAWA POST JEWISH WAR VETERANS FUND**  
**OORIS BRONSTEIN TALMUD TORAH  
AFTERNOON SCHOOL FUND**

**OTTAWA TORAH INSTITUTE EDUCATION FUND**  
**MARTIN GLATT PARLIAMENT LODGE**  
**B'NAI BRITN PAST PRESIDENTS' FUND**  
**RAMBAM MAIMONIDES JEWISH CONTINUITY FUND**  
**GABY SASSOON FOR VICTIMS OF TERROR  
IN ISRAEL MEMORIAL FUND**

**JEWISH MEN'S SOFTBALL LEAGUE FUND**  
**SOLOWAY JEWISH COMMUNITY  
SUMMER CAMP SCHOLARSHIP FUND**  
**SARA AND ZEEV VERED ISRAEL  
CULTURAL PROGRAM ENDOWMENT FUND**  
**SOLOWAY JEWISH COMMUNITY CENTRE  
YOUTH SERVICES FUND**  
**TORAH ACADEMY OF OTTAWA TORAH  
EDUCATION FUND**

The Board of Directors of the Ottawa Jewish Community Foundation acknowledges with thanks contributions to the following funds as of October 12, 2004.

**ABELSON FAMILY ENDOWMENT FUND**  
In memory of:  
Estelle Abelson by Daniel and Marilyn Kimmel; by Ethel and Irving Taylor; by Barbara and Len Farber; by Clifford McAuley; by Betty and Sid Finkelman; by John, Andrea, Morgan and Jordan Zagerman; by Joany and Andy Katz and family; and by Edmond and Minam Sussman.

**FRANCEEN AND STANLEY AGES ENDOWMENT FUND**  
Mazel Tov to:  
Fran and Stan Ages on the birth of their grandson Dillon by Sandy Marchello.

**AJA 50+ ENDOWMENT FUND**  
Mazel Tov to:  
Hannah and Gerald Halpern on the marriage of Noreen and Kevin by Teena, Walter and Lisanne Hendelman.

**ANNE AND LOUIS ARRON MEMORIAL FUND**  
Mazel Tov to:  
Beverly Friedman on the birth of her twin grandchildren by Daphne, Stanley and Jen Arron.  
In memory of:  
Bob Landau by Daphne and Stanley Arron.  
Estelle Abelson by Daphne and Stanley Arron.

**RICKI AND BARRY BAKER ENDOWMENT FUND**  
In memory of:  
Joey Abramson by Ricki and Barry Baker.  
Mazel Tov to:  
Cindy Engel on the birth of a grandson Aubrey by Ricki and Barry Baker.  
George and Rhoda Caplan on the birth of a grandson by Ricki and Barry Baker.

**MYRNA AND NORMAN BARWIN FOUNDATION OF THE  
PINCHAS ZUKERMAN MUSICAL SCHOLARSHIP FUND**  
Mazel Tov to:  
Lewis Auerbach on the birth of Mikhail Dylan by Myrna and Norman Barwin.  
Judith Miller on the birth of Mikhail Dylan by Myrna and Norman Barwin.

**DORIS AND JACK BAYLIN ENDOWMENT FUND**  
In memory of:  
David Amor by Honey and Jack Baylin.

**IRVING AND ESTHER BELLMAN MEMORIAL FUND**  
In memory of:  
Judy Nao's sister by Joyce and Seymour Bellman.

**ALEX AND MOLLIE BETCHERMAN MEMORIAL FUND**  
Happy end Heallity New Year to:  
Dr. G. Goleman by Joy Rosenfeld and family.

**MARTIN AND ELIE BLACK ENDOWMENT FUND**  
In memory of:  
Amanda Barr by Joany, Andy, Jaclyn, Jonathan and Stacey Katz.

**JACOB AND BERTHA BOOKMAN MEMORIAL FUND**  
In memory of:  
Estelle Abelson by Lila and Abe Bookman.

**TILLIE AND HARRY CHERM MEMORIAL FUND**  
R'luah Sh'lemah to:  
Thelma Steinman by Arlene and Mel Schweg and family; and by Mollie Fine.  
Birthday wishes to:  
Donald Cherm by Susan Hart; by Robert Lebars; and by Paul Eyle.

**ARTHUR AND LINDA COGAN FUND  
FOR YOUNG WOMEN'S LEADERSHIP**  
R'luah Sh'lemah to:  
Etissa Ily by Linda and Arthur Cogan.  
Thelma Steinman by Linda and Arthur Cogan.  
Irving Greenberg by Linda and Arthur Cogan.

**Birthday wishes to:**  
Rabbi Dr. Reuven Bulka by Linda and Arthur Cogan.  
Rhona Cogan on her special birthday by Linda and Arthur Cogan and family.  
**Anniversary wishes to:**  
Roslyn and Arnie Kimmel on their 35th wedding anniversary by Linda and Arthur Cogan.  
Sandra and Jacob Levinson on their special wedding

anniversary by Linda and Arthur Cogan.  
Ethel and Irving Taylor on their 50th wedding anniversary by Linda and Arthur Cogan.  
Rhona and Leonard Cogan on their special wedding anniversary by Linda and Arthur Cogan and family.  
Jerry and Cheryl Cogan on their special wedding anniversary by Linda and Arthur Cogan and family.  
**Mazel Tov to:**  
Cayla and Michael Baylin on the birth of their granddaughter by Linda and Arthur Cogan.  
Arlene and Norm Glube on the birth of their granddaughter Anna by Linda and Arthur Cogan.  
Mille Weinstein in her new home by Linda and Arthur Cogan.  
Simmy Gardner in her new home by Linda and Arthur Cogan.  
Sunny and John Tavel in their new home by Linda and Arthur Cogan.  
**In appreciation to:**  
Dr. Ron Vexler by Linda Nadolny Cogan.

**SANDI AND EDDY COOK FAMILY FUND**  
Congratulations to:  
Joe and Evelyn Lief in their new home by Sandi and Eddy Cook.  
John and Sunny Tavel in their new home by Sandi and Eddy Cook.  
**Mazel Tov to:**  
Liz Lesh on Sammy's Bar Mitzvah by Sandi and Eddy Cook.  
**In memory of:**  
David Kronick by Sandi and Eddy Cook.  
Helene Zaret by Sandi and Eddy Cook.

**JEFFREY AND LOIS EISEN FAMILY FUND**  
In memory of:  
Amanda Barr by Lois and Jeffrey Eisen and family.

**CYNTHIA AND ABE ENGEL ENDOWMENT FUND**  
Mazel Tov to:  
Cindy Engel on the birth of a grandson by Marilyn and Dan Kimmel.  
**R'luah Sh'lemah to:**  
Herb and Dena Gosewich by Cynthia Engel and family.

**KATIE ELLEN FARBER MEMORIAL FUND**  
In memory of:  
David Amor by Jonathan and Heidi Pivnick and family.  
Estelle Abelson by Jonathan and Heidi Pivnick and family.  
Helene Zaret by Jonathan and Heidi Pivnick and family.

**STEVE LEVINSON-IDA FIRESTONE  
ENDOWMENT FUND**  
In memory of:  
Helene Zaret by Steve Levinson and Ida Firestone.

**ROZ AND STEVEN FREMETH FAMILY FUND**  
In memory of:  
Leah Nagle by Steve and Roz Fremeth.  
Amanda Barr by Steve, Roz and Robyn Fremeth.

**ROBERT AND LEAH GENCHER FAMILY FUND**  
In observance of the Yahrzeit of:  
Harry Gencher a dear father and grandfather by Leah and Bob Gencher.

**STAN AND LIBBY GLUBE FAMILY FUND**  
In memory of:  
Jean Nissenbaum by Vera and Malcolm Glube, and by Sharon, Sol, Noah and Kayla Reichstein.  
Helene Zaret by Bev and Bryan Glube and family.  
David Kronick by Arlene and Norman Glube.  
**Birthday wishes to:**  
Vera Glube on her special birthday by Arlene and Norman Glube; by Bev, Bryan, Alison and Robbie Glube; and by Libby Glube.  
**Mazel Tov to:**  
Ethel and Irving Taylor on their 50th wedding anniversary by Arlene and Norman Glube.

**ANN GLUZMAN MEMORIAL FUND**  
In memory of:  
Estelle Abelson by Cally and Sid Kardash.  
Celia Rudner by Arlene and Gary Bonn.  
**Mazel Tov to:**  
Ethel and Irving Taylor on their 50th wedding anniversary by Arlene and Gary Bonn.

Continued on page 30

## FOUNDATION DONATIONS

### SAUL AND EDNA GOLDFARB ENDOWMENT FUND

In memory of:

Estelle Abelson by Edna and Saul Goldfarb.

#### Birthday wishes to:

Norm Zagerman by Edna and Saul Goldfarb.  
Helen Salpe by Edna and Saul Goldfarb.

### EVA, DIANE AND JACK GOLDFELD MEMORIAL FUND

Anniversary wishes to:

Ethel and Irving Taylor on their 50th wedding anniversary by Ed and Anita Landis.

In observance of the Yahrzeit of:

Eva Goldfeld, a beloved mother and grandmother by Anita, Ed, Richard and Evan Landis.  
Jack Goldfeld, a beloved brother and uncle by Anita, Ed, Richard and Evan Landis; and by Asa Goldfeld and family.

### SANDRA AND MARVIN GRANATSTEIN

ENDOWMENT FUND

R'Yeh Sh'lemah to:

Dena and Herb Gosewich by Sandy and Marvin Granatstein.

Elissa Iny by Sandy and Marvin Granatstein.

In memory of:

David Kronick by Sandy and Marvin Granatstein.

### GREENBERG, HUTT, KONICK ENDOWMENT FUND

In memory of:

Estelle Abelson by Rose and Morrie Konick.

Helene Zaret by Rose and Morrie Konick.

Dave Kronick by Rose and Morrie Konick.

R'Yeh Sh'lemah to:

Thelma Sternman by Rose and Morrie Konick.  
Dons Finn by Rose and Morrie Konick.

### BARBARA AND SYDNEY GREENBERG

ENDOWMENT FUND

Anniversary wishes to:

Barbara and Syd Greenberg on their 51st wedding anniversary by Ethel and Irving Taylor.

### BEN (BERCHIK) AND IDA GREENBERG

MEMORIAL FUND

Mazal Tov to:

Rose and Chick Taylor on Allan and Denise's marriage by Max and Ellie Greenberg and family; by Bernice Kerzner and family; and by Jerry and Lily Penso and family.  
Allan and Denise Taylor on their marriage by Max and Ellie Greenberg and family; by Bernice Kerzner and family; and by Jerry and Lily Penso and family.

### FRITZI AND MAX (CHIEF) GREENBERG

MEMORIAL FUND

In memory of:

David Amor by Debbie, Norm and Vicky Ferkin.

David Kronick by Debbie and Norm Ferkin.

Birthday wishes to:

David Slipacoff by Debbie and Norm Ferkin.

### LAURA AND MILTON GREENBERG FAMILY FUND

In appreciation to:

Dr. Mark Greenberg by Jean Lichtenstein.

### HANSEN FAMILY ENDOWMENT FUND

Birthday wishes to:

Moe Hansen on his special birthday by Marilyn and Dan

Kimmel; and by Isabel and Norman Lesh and family.

In observance of the Yahrzeit of:

Sam Hansen a dear uncle by Isabel and Norman Lesh and family.

### TEENA AND WALTER HENDELMAN

ENDOWMENT FUND

Congratulations to:

Louise and Asher Unger on their 50th wedding anniversary by Teena and Walter Hendelman.

### HY AND PAULINE HOCHBERG ENDOWMENT FUND

In memory of:

Estelle Abelson by Pauline Hochberg.

### RHEA AND JEFF HOCHSTADTER FAMILY FUND

In memory of:

Estelle Abelson by Rhea, Jeff, Elana and Lorine Hochstadter.

### DOROTHY AND HY HYMES ENDOWMENT FUND

In memory of:

Estelle Abelson by Dorothy and Hy Hymes.

David Kronick by Dorothy and Hy Hymes.

Helene Zaret by Dorothy and Hy Hymes.

### DAVID "THE BEAR" KARDASH CAMP B'NAI BRITH

MEMORIAL FUND

In memory of:

Helene Zaret by Margie Kardash.

### ARTHUR AND SARAH KIMMEL MEMORIAL FUND

In observance of the Yahrzeit of:

Sarah Kimmel a dear mother by Isabel and Norman Lesh and family.

Birthday wishes to:

Casey Swedlove on his special birthday by Isabel and Norman Lesh.

In memory of:

David Kronick by Roslyn and Arnie Kimmel.

### PHILLIP AND ETTIE KIMMEL MEMORIAL FUND

In memory of:

Dave Kronick by Stan Kimmel and Carol Spiro.

### KOFFMAN/BLOOM FAMILIES ENDOWMENT FUND

Mazal Tov to:

Ethel and Irving Taylor on their 50th wedding anniversary by Edith and Harry Koffman.

### JERRY AND ROCHELLE KOFFMAN

ENDOWMENT FUND

In memory of:

Gerry Koffman by Gary and Debra Viner and family.

### SHARON KOFFMAN ATHLETIC SCHOLARSHIP FUND

In memory of:

David Kronick by Fay and Barry Koffman.

Mazal Tov to:

Ethel and Irving Taylor on their 50th wedding anniversary by Fay and Barry Koffman.

Congratulations to:

Bev Margolian on her accomplishments by Fay and Barry Koffman and family.

### KRANTZBERG KRANE FAMILY FUND

In memory of:

Estelle Abelson by Evelyn Krane.

### JOAN AND RUSSELL KRONICK FAMILY FUND

In memory of:

Joan Nissenbaum by Joan and Russell Kronick.

Estelle Abelson by Joan and Russell Kronick.

### ISSIE AND EDITH LANDAU ENDOWMENT FUND

In memory of:

Estelle Abelson by Edie Landau.

Birthday wishes to:

Sara Rachin by Edie Landau.

### HARRY AND ZENA LEIKIN ENDOWMENT FUND

In memory of:

David Amor by Libby and Stan Katz.

R'Yeh Sh'lemah to:

Herb and Dena Gosewich by Barb and Len Farber.

Elissa Iny by Barb and Len Farber.

Birthday wishes to:

Jules Harris by Bobbie, Lenny, Steven and Michael Farber.

### NORMAN AND ISABEL LESH ENDOWMENT FUND

In appreciation to:

Dr. Reuben Becker by Isabel Lesh.

Mazal Tov to:

Roger Greenberg on receiving the CEO of the Year award by Isabel and Norman Lesh.

### SANDRA AND JACIE LEVINSON ENDOWMENT FUND

Birthday wishes to:

Zelaine Shinder by Sandra Levinson.

Anniversary wishes to:

Sandra and Jacie Levinson on their 45th wedding anniversary by Linda and Kenneth Mirsky.

### RUTH AND RON LEVITAN ENDOWMENT FUND

In memory of:

Estelle Abelson by Ruth and Ron Levitan.

David Kronick by Ruth and Ron Levitan.

Helene Zaret by Ruth and Ron Levitan.

Mazal Tov to:

Marcia and Stephen Aranson on the marriage of their son by Ruth and Ron Levitan.

### SALLY AND ELLIOTT LEVITAN ENDOWMENT FUND

In memory of:

Helene Zaret by Sally and Elliott Levitan.

Alice Groenewoud by Sally and Elliott Levitan.

Estelle Abelson by Sally and Elliott Levitan.

David Kronick by Sally and Elliott Levitan.

Ethel Gelten by Sally and Elliott Levitan.

Syd Kerzner by Sally and Elliott Levitan.

Birthday wishes to:

Zelaine Shinder on her special birthday by Sally and Elliott Levitan.

Speedy Recovery to:

Rick Kronick by Sally and Elliott Levitan.

### ESTELLE AND JOHN LIBERMAN ENDOWMENT FUND

Mazal Tov to:

Estelle and Ian Meizer on the birth of their granddaughter Talia by Estelle and John Liberman.

Birthday wishes to:

Murray Shenkman on his special birthday by Estelle and John Liberman.

### ARNOLD AND ROSE LITHWICK FAMILY FUND

With thanks to:

Barry Lithwick by Harvey Lithwick and family.

Birthday wishes to:

Harvey Lithwick by Yvonne Lithwick.

Benjamin Esar by Yvonne and Harvey Lithwick and family.

Anniversary wishes to:

Dr. and Mrs. J. Shuster on their special wedding anniversary by Yvonne and Harvey Lithwick and family.

### ANNE (BLAIR) AND HYMAN MAYBERGER

ENDOWMENT FUND

Birthday wishes to:

Casey Swedlove on his special birthday by Shelley and Morris Schachnow and Anne Blair.

### MORTY MAYBERGER UNITED JEWISH APPEAL

GOLF TOURNAMENT FUND

Good health to:

Phyllis and Bill Leith by Shelley and Morris Schachnow.

### JACK AND HONEY MONSON ENDOWMENT FUND

In memory of:

Estelle Abelson by Honey and Jack Baylin.

### PEARL AND DAVID MOSKOVIC ENDOWMENT FUND

In memory of:

Estelle Abelson by Pearl and David Moskovic.

Birthday wishes to:

Casey Swedlove on his 90th birthday by Pearl and David Moskovic.

### DOROTHY AND HERBERT NADOLNY

FOUNDATION

R'Yeh Sh'lemah to:

Herb Nadolny by Marilyn and Dan Kimmel; by Marjorie and Ben Achbar; by Joany and Andy Katz and family.

### PINKUS AND YEHUDIT NEWMAN MEMORIAL FUND

Speedy recovery to:

Herb and Dena Gosewich by Marilyn and William Newman.

### OTTAWA JEWISH COMMUNITY FOUNDATION

ENDOWMENT FUND

Birthday wishes to:

Casey Swedlove on his 90th birthday by the Executive, Board and Staff of the Ottawa Jewish Community Foundation.

### OTTAWA LODGE CAMP B'NAI BRITH

SCHOLARSHIP FUND

In memory of:

Amanda Barr by the Executive, Board of Directors and Staff of Camp B'nei Brith of Ottawa.

### OSCAR AND NINA PETIGORSKY FAMILY

MEMORIAL FUND

Birthday wishes to:

Minna Petigorsky by Lena Schecter.

In observance of the Yahrzeit of:

Nina Petigorsky, a dear mother by Minna and Sam Petigorsky.

Joe Petigorsky, a dear brother by Minna and Sam Petigorsky.

Leon Petigorsky, a dear brother by Minna and Sam Petigorsky.

### NORMAN AND EVELYN POTECHIN

ENDOWMENT FUND

In memory of:

David Amor by Evelyn and Norman Potechin.

Leah Nagle by Evelyn and Norman Potechin.

Estelle Abelson by Evelyn and Norman Potechin.

Brian Ross by Evelyn and Norman Potechin.

Birthday wishes to:

Murray Shenkman on his 80th birthday by Evelyn and Norman Potechin.

### HELENA AND MICHAEL ROSENBAUM (ROBERN)

SCHOLARSHIP FUND

In memory of:

Andrea Lebel's father by Michael Roborn, Joan Schwarzfeld and family.

Continued on page 31

## McGarry Family of Hulse, Playfair & McGarry

233-1143

www.mcgarryfamily.ca

Serving Your Community Since 1925

- 315 McLeod Street
- 150 Woodroffe Avenue
- 1200 Ogilvie Road

### The Simplicity Plan®

Pre-arrangement Centre

780 Baseline Road at Fisher Avenue

Call 727-1141 for an appointment

Brian McGarry  
CEO/Owner

Patrick McGarry  
Vice-President

Ivan Silverman  
Funeral Director

Toohy Brown  
Funeral Director

Tom Flood  
Sr. Vice-President  
Ian McCuaig  
Funeral Director

## An unveiling in memory of Percy Shore will take place Sunday, November 21, 2004

at 11:30 am

New Jewish Cemetery

Family and friends  
are welcome to attend  
Please join us afterwards  
at Hillel Lodge



# FOUNDATION DONATIONS

**FLORENCE AND GDALYAH ROSENFELD ENDOWMENT FUND**  
In memory of:  
Estelle Abelson by Florence and Gdalyah Rosenfeld.

**ANNE AND IRVING SABRAN MEMORIAL FUND**  
Speedy recovery to:  
Patrick Woods by Jeff Fishbain.

**RICKIE AND MARTIN SASLOVE FAMILY FUND**  
In memory of:  
Amanda Barr by Rhoda and Jeffrey Miller and family.

**MAURICE AND GOLDIE SHABINSKY MEMORIAL FUND**  
In memory of:  
Bob Landau by Bea and Murray Garceau; and by Shirley Strean-Hartman.  
R'luah Sh'lemah to:  
Sol Shabinsky by Sol and Zelaine Shinder.

**LAYA AND SOL SHABINSKY ENDOWMENT FUND**  
Speedy recovery to:  
Sol Shabinsky by Marilyn and William Newman.  
In memory of:  
Bob Landau by Marilyn and William Newman; and by Joan and Russell Kronick.

**HAROLD SHAFFER MEMORIAL FUND**  
Birthday wishes to:  
Morton Baslaw by Frances, Rhea and Dorothy.  
In memory of:  
David Kronick by Frances, Rhea and Dorothy.

**SOL AND ZELAINE SHINDER ENDOWMENT FUND**  
In memory of:  
David Kronick by Sol and Zelaine Shinder.  
R'luah Sh'lemah to:  
Dr. Nordau Kanigsberg by Sol and Zelaine Shinder.

**FAY AND JOSEPH SHULMAN ENDOWMENT FUND**  
In memory of:  
Jean Nissenbaum by Marcia and Charles Rak.

**LINDA SILVERMAN MEMORIAL FUND**  
Birthday wishes to:  
Halina Silverman on her special birthday by Mark, Susan and Gregory Silverman.  
Speedy recovery to:  
Marilyn Silverman by Diana and Alvin Malomet.

**LOUIS AND STELLA SLACK MEMORIAL FUND**  
In memory of:  
Helene Zaret by Myra and Lester Aronson.

**SAM AND SUE SLACK ENDOWMENT FUND**  
In memory of:  
Amanda Barr by Joy, Seymour, Jesse, David and Jared Viner.

**HARRY AND FRIEDA SLIPACOFF MEMORIAL FUND**  
Birthday wishes to:  
David Slipacoff on his special birthday by Stan and Linda Udaskin, Nina and Jack Rezmowitz and Regina and family.

**LAURA AND GORDON SPERGER ENDOWMENT FUND**  
In memory of:  
Estelle Abelson by Marla and Mark Spergel; and by Brenda, Ray and Matthew Ryan.  
Helene Zaret by Brenda, Ray and Matthew Ryan.

**DORIS AND RICHARD STERN FAMILY FUND**  
Birthday wishes to:  
Doris Stern on her special birthday by Joan and Russell Kronick.

**WILLIAM "BILL" STERNBERG MEMORIAL FUND**  
In memory of:  
Judith Goldenberg's mother by Laya and Ted Jacobsen.

**CASEY AND BESS SWEDLOVE ENDOWMENT FUND**  
Birthday wishes to:  
Casey Swedlove on his 90th birthday by Libby and Stan Katz; by Candy, Lawne, Joanna and Seth Giddens; and by Marjorie and Ben Achbar.

**JAY B. TALLER MEMORIAL FUND**  
In memory of:  
David Kronick by Sally and Morton Taller.

**RUTH TALLER MEMORIAL FUND**  
In memory of:  
Syd Kerner by Lorbec Metal.

**SAMUEL AND ANNE TALLER ENDOWMENT FUND**  
In memory of:  
Helene Zaret by Anne Taller.  
Mollie Appel by Anne Taller.

**CLAIRE AND SAM TANNER MEMORIAL FUND**  
In memory of:  
Helene Zaret by Lana and Steven Tanner and family.

**IRVING AND ETHEL TAYLOR ENDOWMENT FUND**  
Mazel Tov to:  
Ethel and Irving Taylor on their special wedding anniversary by Shirley Strean-Hartman; by Norman and Carole Zagerman; and by Jerry and Lily Penso.

**STEPHEN AND GAIL VICTOR ENDOWMENT FUND**  
R'luah Sh'lemah to:  
Thelma Steinman by Sandy Marchello.  
In loving memory of:  
Sarah Schwartz, a dear mother by Sandy Marchello.  
Rita Appel, a dear aunt by Sandy Marchello.

**RUTH AND JOSEPH VINER ENDOWMENT FUND**  
In memory of:  
Estelle Abelson by Ruth and Joe Viner.  
Helene Zaret by Ruth and Joe Viner.  
David Kronick by Ruth and Joe Viner.  
Birthday wishes to:  
Zelaine Shinder on her special birthday by Ruth and Joe Viner.

**HAZE WAINBERG FAMILY FUND**  
In memory of:  
Judith Goldenberg's mother by Haze Wainberg.  
David Kronick by Haze Wainberg.

**HARRY AND RAE WEIDMAN MEMORIAL FUND**  
In memory of:  
Helene Zaret by Marcia Dworkin.

**MIRIAM AND LOUIS WEINER ENDOWMENT FUND**  
In memory of:  
Estelle Abelson by Miriam and Louis Weiner.

**MILDRED AND PERCY WEINSTEIN ENDOWMENT FUND**  
Speedy recovery to:  
Bernie Levine by Mille Weinstein.  
In memory of:  
Helene Zaret by Mille Weinstein.

**ROBERT WENER AND LYNNE ORECK WENER FAMILY FUND**  
In memory of:  
Helene Zaret by Lynne Oreck Wener, Bob Wener, Taryn, Eliani and Hart.

**SAM AND HELENE ZARET ENDOWMENT FUND**  
In memory of:  
Helene Zaret by Linda and Stan Shift and family; by John and Andrea Zagerman and family; by Marsha and Art Saper; by Joany and Andy Katz and family; by Sol and Zelaine Shinder; by Gail and Rick Maguire; by Annette and Val Lilwick; by Peggy and Jell Lesonsky; by Franone and Jack Harvey; by Robert Horick; by Al and Shirley Cohen; Joy and Eric Weisbloom; by Irvin Hoffman; by Laurie Caplan, Phil, Cayla and Jaime Rimer; by Libby and Stan Katz; by Cindy and Mickey Grey; and by Cheryl and Joel Grand.

**NATHAN, DAVID AND MAX ZELIKOVITZ FAMILIES FUND**  
Speedy recovery to:  
Paula Sax-Paton by Marlene Burack.  
Mary Goldberg by Marlene Burack.  
In observance of the Yahrzeit of:  
Sara Zelikovitz, a beloved mother and grandmother by Marlene, Howard, and Neil Burack, and by Judith Schneiderman and family.

## B'nai Mitzvah Club:

**JORDAN SAMUEL FINN B'NAI MITZVAH FUND**  
R'luah Sh'lemah to:  
Herb and Dena Gosewich by Paul and Sharon Finn and family.  
In memory of:  
David Amor by Paul and Sharon Finn and family.

**STACEY SAMANTHA KATZ B'NAI MITZVAH FUND**  
Mazel Tov to:  
Sharon, Lawrence and Jonathan Weinstein on Jonathan's Bar Mitzvah by Joany, Andy, Jacylin, Jonathan and Stacey Katz.

Contributions may be made by phoning Bev Glube at 798-4696 extension 274, Monday to Friday. We have voice mail. Our e-mail address is [bglube@jccottawa.com](mailto:bglube@jccottawa.com). Attractive cards are sent to convey the appropriate sentiments. All donations are acknowledged with an official receipt for income tax purposes. We accept Visa and MasterCard.

**New!**

**Contributions**

**can now be made on-line**

**at [www.jewishottawa.org](http://www.jewishottawa.org).**

**Visit our website**


**and click on**

**the NEW On-Line**

**Tribute Card Program!**

**Found on the**

**Foundation page.**



is seeking a self-starter with experience in leadership roles and in building initiatives to fill the position of

**EXECUTIVE DIRECTOR**

**Primary responsibilities/qualifications for this current position include:**

- Experience in working within positions of leadership
- Experience in developing strategies and implementing programs directed at: fundraising; increasing membership; as well as, youth and young adults programs
- Experience in preparing and submitting annual operating budgets; monitoring and authorizing expenditures according to approved budgets
- Ability to initiate and co-ordinate functions within the congregation and the Ottawa community
- Ability to supervise office staff and maintenance staff
- Ability and eagerness to work in a team environment to facilitate programming
- Ability to be an effective spokesperson representing the programs and point of view of the synagogue to agencies, organizations, and the general public.
- Excellent written and oral communication skills
- Computer skills a must (MSWord, Excel, PowerPoint, MSAccess) - knowledge of Rakefet would be an asset
- Good understanding of the Ottawa Jewish Community

Please forward your résumé in confidence to:

**Congregation Beth Shalom**  
**Executive Director Search Committee**  
 151 Chapel St., Ottawa, ON K1N 7Y2  
 Or fax to: 613-789-4438

For more information please call: 613-789-3501  
Or visit our website: [www.bethshalom.ca](http://www.bethshalom.ca)

**• Vacations • Cruises • Corporate Travel**  
**• Car Rentals • Hotel Reservations**  
**• Travel Insurance**

**ISRAEL • Airfares at reduced prices**  
 • Group or private tours • Personalized Bar/Bat Mitzvah tours  
 • Car and hotel reservations • Over 25 years experience



**Carlson Wagonlit Travel**

238-4040

www.carlsonwagonlit-madisontravel.ca  
130 Albert Street, Suite 714, Ottawa K1P 5G4

Sandra Granatstein  
President

# WHAT'S GOING ON

## November 1 to 14, 2004

For a detailed listing  
visit [www.jewishottawa.org](http://www.jewishottawa.org)



**WEDNESDAY**  
NOVEMBER 3  
The Greenberg Families Library, A Music Appreciation Series presented by Professor Jean-Jacques Van Vlasselaer, "Vienna," 1:30 pm.



### CANDLELIGHTING BEFORE

Nov 5 ☆ 4:26 pm  
Nov 12 ☆ 4:18 pm  
Nov 19 ☆ 4:11 pm  
Nov 26 ☆ 4:06 pm

**SATURDAY**  
NOVEMBER 6  
Juvenile Diabetes Research Foundation, A Starry, Starry Night Gala, Sheraton Ottawa Hotel. Tickets or donations (244-4818).

**SUNDAY**  
NOVEMBER 7  
Remembrance Day Ceremony, Ottawa Jewish Community War Memorial Flower Garden, Jewish Community Campus, 10:30 am.

Newcomers to Ottawa Tea, home of Cheryl and Jerry Cogan, 1681 Des Rains Place, Orleans, 2:30 pm. Info: (746-0832) or (523-1600).

Cantorial Chanukah Concert, Agudath Israel Congregation, 1400 Coldrey Avenue. Tickets \$20 (728-3501), 7:00 pm.

Holocaust Education Program 2004, keynote speaker Balint Magyar, minister of education, Republic of Hungary, 7:00 pm.

**TUESDAY**  
NOVEMBER 9  
Naomi Bulka Blood Donor Clinic, 8:00 am.  
Holocaust Education Program 2004, Kristallnacht Commemoration, Vigil outside the Joseph and Rose Ages Family Building, then speaker and special video presentation at Hillel Lodge, 7:00 pm.

**WEDNESDAY**  
NOVEMBER 10  
Greenberg Families Library, A Music Appreciation Series presented by Jean-Jacques Van Vlasselaer, "Prague-Budapest", 1:30 pm.

Greenberg Families Library Lecture, Jill Culliner, Finding Home: In the Footsteps of the Jewish Fusgeyers, 7:30 pm.

The Ottawa Klezmer Band, National Arts Center, 7:30 pm. Tickets \$23 (947-7000).

Holocaust Education Program 2004, Dr. Hava Bugajer,

Machzikei Hadas Congregation, 2310 Virginia Or., 7:30 pm.

**THURSDAY**  
NOVEMBER 11  
Remembrance Day. UJA, a behind-the-scenes look at some of our agencies. Info and RSVP, Leora Kimmel, 798-4696, ext. 248, 6:00-9:00 pm.

**SATURDAY**  
NOVEMBER 13  
Arts Alive Chanukah Marketplace and Bookfair, 7:30 pm. (November 13-14)  
Arts Alive Seeds of Sun Concert, 7:30 pm.

**SUNDAY**  
NOVEMBER 14  
Arts Alive Chanukah Marketplace and Bookfair, 10:00 am.  
Holocaust Education Program 2004, Lea Kalin-Hiding in Plain Sight, Ottawa Mennonite Church, 1830 Kilborn Avenue, 10:00 am.

Opening Event for Sephardi Cultural Week, concert with Oaniel Bolshoy, Canadian Museum of Civilization, 7:00 pm.

Temple Israel 2nd Annual International Jewish Film Festival, "The Hebrew Hammer,"

Mayfair Theatre, 1074 Bank Street, 7:30 pm. Tickets \$10 at the door.

Yid Kidz Production, dinner party, Oz's Resto Bar, 361 Elgin Street, 7:00 pm. Info: Yidkidz@rogers.com.

## COMING SOON

**MONDAY, NOVEMBER 15**  
JNF Negev Dinner with Alan Dershowitz. Tickets: 798-2411.

**TUESDAY, NOVEMBER 16**  
Koliel of Ottawa, Seder Torah dedication in memory of Max end Ida Nadolny, 5:30 pm. Info: 729-4368.

**WEDNESDAY, NOVEMBER 17**  
**AND THURSDAY, NOVEMBER 18**  
Temple Israel  
2nd Annual International Jewish Film Festival,  
Mayfair Theatre,  
1074 Bank Street, 7:30 pm.  
Info (224-1802).



Gloomy Sunday  
plays on Wednesday, November 17

Unless otherwise noted, activities take place at The Joseph and Rose Ages Family Building, 21 Nadolny Sachs Private.

This information is taken from the community calendar maintained by the Jewish Community Campus of Ottawa Inc. Organizations which would like their events to be listed, no matter where they are to be held, should make sure they are recorded by Brenda Schaler, calendar coordinator at 798-9818 ext. 265. We have voice mail. Accurate details must be provided and all events must be open to the Jewish public. You may fax to 798-9839 or email to bschaler@jccottawa.com.

# ALGONQUIN

## TRAVEL™

275 Slater Street, Ottawa, Ontario K1P 5H9

**LANA TANNER**  
FOR ALL YOUR TRAVEL REQUIREMENTS, PLEASE CALL  
**236-8800, EXT. 210**

email: [lane@atmki.com](mailto:lane@atmki.com) toll free: 1-866-465-8800

## Condolences

Condolences are extended  
to the families of:

Mollie Appel  
Rieca Beneshimol  
Belle Daiter  
Samuel Edelson  
Gloria Faintuch  
David Kroniek  
Sally Lazarus  
Wellville (Val) Lithwick, Montreal  
(brother of Libby Glube)  
Valerie Nadelle  
Dorothy (Buddy) Segal, California  
(wife of the late Bill Segal,  
daughter of the late  
Rev. and Mrs. Maser)  
May their memory  
be a blessing always.

The  
CONDOLENCE  
COLUMN  
is offered  
as a public service  
to the  
community.

There is no charge.

For a listing  
in this column,  
please call  
Bev Glube,  
798-4696, ext. 274.

Voice mail is available.

## Attention Snowbirds!

Last winter, US postal regulations  
resulted in sporadic or late delivery  
of the Ottawa Jewish Bulletin  
to our Snowbird subscribers.

To speed up delivery this year,  
the paper will be sent in a brown envelope.

There will be an additional fee of \$10.00  
for the service.

Please contact  
Margie Kardash  
at 798-4696,  
ext 256  
to make arrangements  
for your  
Snowbird service.

